

Семантические аспекты "образа автора"
в ораторской прозе Кирилла Туровского.

Настоящая статья посвящена изучению семантики "образа автора" в произведениях Кирилла Туровского. Анализ проведен с использованием материала космологических описаний, имевших важное значение в построении средневекового "образа мира". Принято во внимание, что взаимодействие "образа автора" и "образа мира" определяет всё главное в идейно-художественной структуре произведений (ЛЭС, с. 295-296).

Космологическая образность относится к поэтической топике древнерусской литературы (см. Приложение). Система символическо-аллегорических топосов Древней Руси складывалась на основе прочтения и истолкования текстов Священного писания, усвоения традиций византийской и южнославянской книжности (прежде всего экзегетики, ораторской прозы и гимнографии). На этой базе вырабатывались устойчивые представления, закреплённые в определенных художественных образах, литературных формулах. Стилистическая топика Средневековья строилась на фундаменте определенных, "стандартных" отношений между образами и понятиями, между предметно-образным и семантическим уровнями символики древнерусской письменности.

При описании семантических аспектов, связанных с "образом автора" в сочинениях Кирилла Туровского следует учитывать следующее обстоятельство. В силу традиционности, подчиненности "эстетике установленного", "образ автора" в произведениях древнерусской литературы выступал в над-индивидуальном, имперсональном качестве (был "сильно окрашен во внеличные тона") и постулировался в исполнении обязательных функций, был "слит" с ними, закреплён за определенными "ролями". Семантика "образа автора" изменялась, модифицировалась в зависимости от жанровых установок текста или его фрагмента (догматических, дидактических, апологетических, экзегетико-историософских, празднично-панегирических), от типа риторического изложения (повествование, рассуждение, описание, лирико-драматические уровни стилистики "слова"), от бытования в той или иной композиционной

части ораторского сочинения (вступление, основная часть, заключение) ¹. Между отмеченными типами риторического изложения, жанрово-функциональными разновидностями ораторской прозы и определенными аспектами семантики "образа автора" просматривается известное соответствие.

Разбор космологической образности "слов", "поучений" и "молитвословий" Кирилла Туровского, проведенный на фоне описаний природы средневековых произведений традиционного содержания, ораторской прозы, экзегетики и гимнографии, позволяет выделить следующие семантические планы "образа автора": автор-повествователь, автор-догматик, автор-дидакт, автор-апологет, автор-историкософ (экзегет), автор-описатель "сборного" торжества и автор-панегирист. Эти авторские "роли" опираются на стилистику повествования ("гомилийная" основа текста), рассуждения (лого-риторические сегменты текста), описания (символично-аллегорические картины) и на лирико-драматизирующую стихию эпидейктического "слова".

Особенностью риторической речи Кирилла Туровского являлось существенное ослабление сюжетно-повествовательного начала. Текст распадался на ряд риторических тирад (периодов) ². Это следствие того, что составляющие композиционного уровня (лого-риторические, лирико-риторические и празднично-панегирические компоненты) как бы вступали в противоборство с сюжетно-повествовательной основой изложения, "размывали" её.

С лого-риторической стилистикой ("рассуждение" - доказательство, аргументация, убеждение) в целом соотносятся такие семантические аспекты "образа автора", как догматический, дидактический, полемико-апологетический и историкософско-экзегетический.

"Автор-догматик" стремился обосновать фундаментальные философско-догматические идеи, "натурфилософски" показать сокровенную целесообразность ("премудрость"), "великолепие" и "благоустроенность" миропорядка. В этих целях он использовал тирады риторико-догматического характера: дефиниции о "первопричине", антиномические, вопросно-ответные или катехитические конструкции и т.д..

"Автор-дидакт" ставил перед собой задачу нравственного наставления "паствы". Риторико-дидактические тирады насыщались звательными формами имен существительных, императивными формами глаголов, синтаксическими конструкциями, оформлявшими моралистические призывы, увещания и обращения.

"Автор-апологет" опровергал "лжеумудрствования" идейных противников, вступал в полемику (в духовную "брань") со "врагами истины". Риторические тирады апологетико-полемического характера создавались на основе логики "прения", обличения и дискредитации с использованием экспрессивного синтаксиса, риторических вопросов и восклицаний, уничижительных сравнений и эпитетов.

"Автор-историософ" ("автор-экзегет") рассказывал о смысле празднуемых событий, обрисовывал их на фоне всемирной истории. М.Н.Сперанский отмечал, что "слова" Кирилла Туровского представляют по форме большей частью одну схему. Это - "изложение события праздника, которому посвящено "слово", сопровождаемое толкованием" (Сперанский 1920, с.309). Тирады историко-экзегетического содержания строились по принципу символического параллелизма Ветхого и Нового заветов и представляли собой комментарий, толкование. В них использовался синтаксис сложноподчиненного предложения с изъяснительной и причинно-следственной семантикой.

В произведениях торжественного красноречия проявлялись и реализовывались прежде всего празднично-церемониальный и панегирический аспекты "образа автора".

"Автор-описатель "сборного" торжества" стремился создать у читателя-слушателя ощущение его со-участия во вселенском празднестве, его со-причастности ко всеобщему праздничному "действию". Для создания образа духовного "сбора" в ораторской прозе Кирилла Туровского нередко использовались описания космологического типа ("символические картины"), дополняемые образами церемониально-драматизированного "възгыгания" мира³.

"Автор-панегирист" воздавал хвалу, славословие празднуемому событию и его героям, вовлекал читателя-слушателя в "сборную" похвалу и молитвословие. О лирико-патетическом (близком к гимнографии) складе "энкомиев" Кирилла Туровского писали

многие ученые прошлого, называя его "проповедником-поэтом", "ритором-гимнологом" и т.д. (Вадковский 1892, с.354; Пономарев 1894, с.109, 123).

Доминирование "автора-панегириста" (лирико-патетической стихии) в торжественном красноречии делало похвально-риторические тирады основой изложения. Торжественные "слова" Кирилла Туровского были своего рода "ансамблевыми", "обобщающими" образованиями - они интегрировали ("счленили"), собирали в себя конструктивные типы тирад, свойственные "учительным" поджанрам ораторской прозы. Попадая в произведения эпидеиктической прозы, структурные элементы догматического, дидактического, апологетико-полемиического и историософско-экзегетического поджанров ораторской прозы отчасти теряли изначально присущие им жанрово-стилистические признаки, получали художественную разработку с использованием амплификации, ритмико-синтаксического параллелизма, риторических обращений и восклицаний.⁴

Догматико-учительный план семантики "образа автора"⁵ был связан с общими мировоззренческими установками средневеково-христианской культуры и выводил на натурфилософско-теологическую, натурфилософско-эстетическую и антропоцентристскую проблематику.

Натурфилософско-теологическая семантика средневековых описаний природы и творчество Кирилла Туровского. В средневековой литературе природа, пейзаж как предмет индивидуально-авторского осмысления отсутствует. Эстетическую значимость мир природы обретал только в контексте креационных идей. Для Средневековья природа "имеет значение не сама по себе, а по отношению к Творцу" (Бизе 1890-1891, с.12-14), который "протягох небо един и утвърдих землю" (Иса.44,24.-ТПр., л.179об; ср.: Иса.42, 28.-ТПр., л.173). С точки зрения древнерусского "груженника слова" природа - это "своего рода мастерская, где главными деятелями выступают высшие сверхприродные и сверхисторические силы" (Прокофьев 1976, с.232; см. также: Прокофьев 1975, с.18).

Во вступлении к "Слову о расслабленном" Кирилл Туровский обращается к теме грандиозности космоса, к теме "неисследимого" величия "вышняго" творческого разума, вызывающих, с одной

стороны, изумление, трепет, "принежжение духовное" (ТпсФеод., Хlv., л.132; ср.: Сирах.18,6) и, с другой стороны, восхищение, потребность прославления, "хвалословия": "НЕИЗМЕРЬНА НЕБЕСНАЯ ВЬСОТА, НИ ИСПЫТАНА ПРЕИСПОДНЯЯ ГЛУБИНА, НИЖЕ СВЕДОМО БОЖИЯ СМОТРЕНИЯ ТАИНЬСТВО; ВЕЛИКА БО И НЕИЗДРЕЧЕНЬНА МИЛОСТЬ ЕГО НА РОДЕ ЧЕЛОВЕЧЬСТЕМЬ, ЕЮ ЖЕ ПОМИЛОВАНИ БЫХОМ. ТОГО РАДИ ДОЛЖНИ ЕСМЫ, БРАТИЕ, ХВАЛИТИ И ПЕТИ И ПРОСЛАВЛЯТИ ГОСПОДА... ИСПОВЕДАЮЩЕ ВЕЛИКАЯ ЕГО ЧУДЕСА, ЕЛИКО ЖЕ ИХ СОТВОРИ: НЕИСПОВЕДИМА БО СУТЬ НИ АНГЕЛОМ, НИ ЧЕЛОВЕКОМ" (ТОДРЛ, ХV, 331). Это обычный для ораторской прозы тип вступления, построенного по схеме: утверждение величия избранной для "слова" темы; авторское самоуничижение, признание своей немоги в достойном изложении темы; мотив необходимости ("долга", "при-звания") обращения к данной теме⁶ ("того ради должны есмы, братие, хвалити и пети и прославляти...").

Посвятивший себя размышлениям о премудрости "вышняго строения" древнерусский автор оказывался в противоречивой ситуации. С одной стороны, он не мог не признать силы человеческого разума ("умь человецьскъ вьскоре обьходитъ вьсу землю, небесная и подьземальная" - Изб.1073, л.132), с другой стороны, для средневекового "любомудрия" мир, бытие - это чудо, тайна, которую ум человеческий "сам собою постичь не может" (ср.: "выше себе вышнихъ не пытаи и глубинныхъ не исследуемъ" - Палае ХlV.-Срезн.1,520). Процесс познания рассматривался как дар "неиздреченной милости" - как от-кровение со-кровенной пре-мудрости, как получение информации, исходящей из трансцендентного источника "истины". Свои литературные труды древнерусский "муж разумный" основывал на представлении о причастности к "совершенному ведению" (Кол.1,9; Сирах.23,29), на убеждении, что благодаря этой причастности писатель раскрывает свои творческие возможности, силу мысли (Панченко 1976, с.35).

Авторы эпидейктических сочинений нередко предваряли свои "слова" космологическими "эскизами", как бы испытывая необходимость в самом начале изложения окунуть взглядом всю землю, всё мироздание (Лихачев 1978а, с.42). Во вступлениях к ораторским "словам" мысль ритора "обилия пучины бо минуеть, небеса проходить... звездная пошствия и расстояния и меры размышляеть"

(Изб.1073, л.134). Например, в предисловии к "Слову в великую неделю" Иоанна Златоуста говорилось: "Велика убо тварь небо... Див творит умь земля висящи повелением на водах, а тяжка еще (вар.: вещь) сущи. Что же кто речет, море простерто видя и пескомь связано: вся убо добра рече и зело добра творца мудрость художествене" (Торж., 42006; см. также: "Слово о расслабленном" Изл.-Усп., 2506 - III, т.60, кол.763; "Слово в великий четверток" Изл. - Усп., 2036 и др.).

Во вступлении к "Слову о расслабленном" Кирилла Туровский делает пространственные символы "высоты" и "глубины" обозначением "промышления" ("несведомого таинства смотрения"). В этом он следует стилистической традиции, восходящей к текстам традиционного содержания. (Ср.: "Сътворшаго небо и землю и вся, яже в них... сего премудрость не испытана" - Пс.145,6.-Тпсфеод. № 331, л.25506; "къто измеривъи рукою воду и небо пядию, и въсу землю гръстию? Къто поставили горы в меру и поля и поляны?" - Иса.40,12.-ГБ XIV., 209г; ср.: Иов.28,12-28; Иов.29-41; Пс.39,6; 138,6-18; 144,3; 146,5; Прем.1,7; Сирах.1,2,3,6; II,4; 16,21; 18,1-6; 23,29; 24,30-31; 39,21-31; 39,21-22; 42,17-23; 43,34-35; Иса.40,4-28; 41,1-5; 44,24; 55,8-II и др.. См. также: "Кто възиде на небеса... кто ли сълезе в бездну?" - Рим.10, 6-7. - "Слово на вознесение" Кирилла Туровского - ТОДРЛ, XV, 342; "зело глубока помышленья твоя, дела бо рече твоя велья и чюдна, мудрость твоя велья неподвижиму имать глубину; который бо ум доволен есть испытати твоего помышленья словеса?" - Тпсфеод., № 331, л.162; "оле глубина богатства и премудрости и разума божия, яко неиспытаны судьбы его" - "Слово на явление чьстнаго креста" Изл. - Усп., 8906).

Для иллюстрации отмеченных представлений писатели использовали и более распространенные космологические формулы. Например, Кирилл Туровский в одной из молитв сопровождал тему "творца тварем" образами: "земля ни на чем же держится, море песком оградися, путь рекам простресе, вода на воздухе висит, небо, яко лук, преклонися, солнце, не престаа, горит и луна с страхом съязет, звезды хитростью текут... облаци маньемь носятся, тучи дождь проливают, ветри шум творят, буря древа съкрушаеть, мгла землю повивает, роса в число падает, горы и пусты-

ни прозябают, възделанья растать, животные плодятся" (МСКТ, с.280-281).

Ощущение грандиозности, "неизмеримости" мироздания и малости человеческого разума порождает риторико-гимнографические дефиниции о "конечном начале" всех вещей. Образы природы служили средством "космологического" доказательства мирозидательной "первопричины" (см.: Аверинцев 1970, с.189-191; Работ 1960, с.175-176; Майоров 1979, с.298-311). Логике "космологического" доказательства следует и Кирилл в "Слове о расслабленном", превращая образы сфер природы ("высоты" и "глубины") в художественные обозначения "смыотрения" (ср.: "высота неиздреченна и глубина неизмерима есть владыка смыотрение твое" - Мин. XII-XIV вв., янв., л.26) и "великого и неизследимого милосердья" ("пучины человеколюбя", "пучины щедрот" - Кирилл Туровский. - МСКТ, с.333, 249, 256, 257; ср.: Изл., ПГ, т.56, кол.719; Изл., ПГ, т.61, кол.141-142, 923; см. также: Иов. II, 5-9; 26, 5-14; 38-41; Иса. 40, 12-28; Иер. 23, 24 и др.).

Натурфилософско-эстетическая семантика средневековых описаний природы и творчество Кирилла Туровского. Древнерусская концепция природы была насыщена эстетическим смыслом, во многом определялась взглядом на мир как на "художественное произведение" (Василий Великий 1911, с.14-21). "Космологическое доказательство" творческой первопричины мира часто приобретало выраженное "эстетическое" звучание. "Автор-догматик" понимал восприятие красоты природы как путь к познанию того, кто "видимая же и невидимая" сотворил и "украсил всякою красотою" (Усп., 102б-102в; Прем. 13, 3-5; ср.: Бицилли 1919, с.4; ФЭ I, 323-324)..

"Древнерусский человек понимал красоту как определенный порядок, он не мыслил себе прекрасного без "устройства уряженно-го и удивительного", - отмечает В.В.Кусков (Кусков 1971, с.65). Природа рассматривалась как "чин", "строй", "порядок". Для выражения идеи миро-порядка, совершенного устройства мира трудно найти лучшее средство, чем космологическая образность. Мысль о величественной упорядоченности и "на-ряд-ности" ("уряженности") космоса⁷ выражалась в закреплённых за ней устойчивых стилистических формулах, выработанных в библейско-литера-

турной традиции. В качестве примера можно привести хорошо знакомую древнерусскому читателю-слушателю "Песнь трех отроков", которая построена как анафоро-эпифорически единообразное "хвалословие" Творцу ("благословите Господа") с перечислением космологической символики: "небеса", "солнце", "месяц", "звезды", "дуси", "зима и вар", "облаци", "горы и хльми", "все прозябающия на земли", "источници, реки и море", "все движущияся в водах, реках и источниках", "птицы небесныи", "звери", "все скоти". ср. (Дан.12,58-90.-ТпсАф.,Ягич,740-741; см.также: Пс.135; Пс.148). На страницах средневековых ораторских произведений многократно встречаются стереотипные формульные описания, выражающие мысль о мудрой упорядоченности вселенной, набор образов которых очень близок картине весенней, праздничной природы "Слова на антипасху" Кирилла Туровского. Например, в "Слово на введение во храм" Тарасия Константинопольского включена тирада с обращением к "зиждителя", который "небо прострей яко кожу; иже солнце в просвещение днєви вчинивый, луну в озарение ноци с звездами сътворивый; иже облакомъ въздух одождьвати повелевы и дыхание ветровъ с'бираа; иже море обуздавый песком и с'и родомъ рыб испльнивъ; иже сущю родомъ безъсловесных испльнивъ, и зверей и птицъ множество, и с'я питаа хотениемъ и велениемъ; иже лицю земному прозябааи траву и всех древес вид удобривый" (Торж.,л.62об; ср.: "Небеса описукуши, море плаваеши и пучины измеряеши... Провеца - и небо простреса, повеле - и твердь въздрусися, преста глаголя - и солнце восиа света, восхоте точию - и ликъ звездамъ без муцения восиа, твое слово землю всдами связа... садовы раи украси, семен'ми удолиа испльни, горамъ величество к высоте возвыси, простре поля, скотом трапезу, источници - матери рекамъ - раздели, рыбам... - глубину устрой" - Торж.,106-106об - "Слово на крещение" Иулиана Талийского; см.также: "Слово на воздвижение" Иоанна Златоуста - Торж.,л.23-23об).

Грандиозность и величавая стройность "тварного" мира вызвали у древнерусского "ветии доброгласия" не только недоуменное "принеожение", но и радостное из-умление. Мудрость мироустроения, всеобъемлющую гармонию должно "хвалити и пети и прославляти". (Вступительная тирада "Слова о расслабленном"

Кирилла Туровского разрабатывает оба мотива: "неизмерьна - ни испытана - ниже сведомо - неиадреченьна - неисповедима" и "хвалити - пети - прославляти" - ТОДРЛ, XV, 331). Сочетание "неиздреченности" и "похвалы" характерно не только для "слова" Кирилла, это "общее место" славяно-русской литературы "старшей поры" ⁸. Например, Владимир Мономах в своем "Поучении" писал: "Никак же разум человечески не может исповедати чудес твоих", и здесь же: "Иже кто не похвалитъ, ни прославляеть силы твояа и великихъ чудес и доброт, устроенных на семь свете: како небо устроено, како ли солнце, како ли луна, како ли звезды, и тма и свет, и земля на водах положена" (Изб., с.150).

О красоте природы с использованием "космической" символики говорилось во многих произведениях, например, в знаменитом "Прилоге" к "Шестодневу" Василия Великого - Иоанна Экзарха Болгарского: "небо соьльнцемъ и звездами украшено, земля садом и дубравами и цветомъ утворена" (Шест., л.18с; ср.: "украси бог съльнцемъ небо и месяцамъ и звездами, и землю такожде украсил реками, источникомъ препоясая цветци и сади, и море пескомъ огради" - Златоуст., л.2; "небо и земля и море и все видимое и невидимое състоятъся и хранитъся в лепоту" - "Слово в великий четверток". - Усп., 2036; см. также: "Слово о св. Николае" Климента Охридского. - КО II, с.127, л.216-216об).

И "Прилог" Иоанна Экзарха Болгарского, и описание "весны" (аллегории духовного "обновления" варварских народов) в космологической символике "Слова на антипасху" Кирилла свидетельствовали о мажорно-оптимистической настроенности культуры раннефеодалных славянских государств (ИБЛ II, с.382), виденшей бытие как гармонично устроенное целое, исполненное красоты и великолепия.

Космологическая топика могла выступать в качестве "несущей конструкции" и риторических тирад, и довольно значительных по объему фрагментов текста (таких, как в "Слове в неделю новую и о мученике Маманте" Григория Назианзина или в "Слове на антипасху" Кирилла Туровского). На ней базируются обширные рассуждения натурфилософского содержания в ряде "бесед" и "поучений" Иоанна Златоуста ("О сокрушении" - III, т.47, кол.418-419; "Против аномеев (2)" - III, т.48, кол.713).

Тема "высоты и глубины", заявленная в предисловии к "Слову о расслабленном" Кирилла ("неизмерьна небесная высота, ни испытана премоудная глубина" – ТОДРЛ,ХУ,331), вызывала у "книжного почитателя" ассоциации с образом-мифологемой "Премудрости" ("Софии") – "художницы" при "Слове зиждательном" (Прит.8,13). Значимость этого образа для искусства Древней Руси очевидна (Софийские соборы XI века в Киеве и Новгороде). Он заключал в себе идею художественной соразмерности космоса, мысль о сокровенной целесообразности созидательной деятельности ("хитрости") "Творца тварем" (см.: Аверинцев 1972,с.42–45; Брюсова 1977, с.292–306). В текстах традиционного содержания София-Премудрость постоянно соотносится с космологическими образами: "Премудрости основа зема, уготова небеса мудрости, в разуме его бездны развьрзошася" (Притч.3,19–20. – Парем.Григ.,150б,267), "внегда готовяше небо – с нимь боах, внегда же творяше крепкии вышняя, облакы подынебесней, внегда же полага ти морю устроитво... и крепка творяше основанья земли... и радуюся на всяк день пред лицем его во всяко время" (Притч.8,27–30. – Парем.Григ.,л.124 об), премудрость "круг небесьнии обидох едина, и по глубине бездныя поведих, и в круге морьстемь, и вьсея земля" (Сирах. 24,5–8. – Изб.1076,л.81об–82; ср.: Пс.32,6–7).

Поскольку семантика символично-космологической образности ("описаний природы") была многоаспектной, её "эстетический" план постоянно пересекался и совмещался и с натурфилософско-догматическим, и с другими содержательными планами (например, с "антропоцентристским" или с похвально-панегирическим).

"Антропоцентристский" аспект семантики космологической символики в творчестве Кирилла Туровского. Восхищению мудростью и красотой "строения" мира способствовало характерное для средневековых писателей убеждение в том, что "человек был изначально определен конечной целью мироздания" (Эйкен 1907,с.543). Он – "твари всей владыка" и "господин всей земли" (Кирилл Туровский, МСКТ,с.233,349). Первые русские произведения "полны восторга перед мудростью мироустройства, но мироустройство не замкнуто в себе самом: природа служит человеку, она не враждебна ему и поэтому прекрасна", – пишет Д.С.Лихачев, касаясь вопроса о присущем литературе Киевской Руси антропоцентристском характе-

ре (Лихачев 1978а, с.70).

Вполне понятно, что такого рода антропоцентризм, по которому "быть Адам царь всем зверям и птицам небесным" и ему "работает солнце и луна, и птицы небесныя, и рыбы морския... и скот, и гади" (апокриф "Како сотвори бог Адама" – Архангельский 1888, с.167; см. также: "Беседа трех святителей". – Палаев 1494. – Архангельский 1888, с.171; Иэкз., Богосл., гл.21, л.160–164; Изл., Пг., т.49, кол.93), признавался только в связи с общими теоцентристскими установками древнерусской культуры. Человек занимал вполне определенное положение в мировой иерархии (Бицилли 1919, с.33–34), которая как бы отражала в себе иерархичность социальной жизни Средневековья (человек – вассал бога, природа – вассал человека).

Обозначив космологическую тему во вступлении к "Слову о расслабленном" (символика "небесной высоты" и "преисподней глубины"), Кирилл в данном "слове" обращается к ней еще раз – во фрагменте, развивающем мысль: "человек – владыка тварного мира". "ТОБЕ БО ВСЮ ТВАРЬ НА РАБОТУ СТВОРИХ, НЕБО И ЗЕМЛЯ ТОБЕ СЛУЖИТА: ОВО ВЛАГОЮ, А СИ ПЛОДОМЬ. ТЕБЕ РАДИ СОЛНЦЕ СВЕТОМЬ И ТЕПЛОЮ СЛУЖИТЬ, И ЛУНА СЪ ЗВЕЗДАМИ НОЩЬ ОБЕЛЯЕТЬ. ТЕБЕ ДЕЛЯ ОБЛАЦИ ДЪДЬМЬ ЗЕМЛЮ НАПАЯЮТЬ, И ЗЕМЛЯ ВСЯКУ ТРАВУ СЕМЕНИТУ И ДРЕВА ПЛОДОВИТАЯ НА ТВОЮ СЛУЖЬБУ ВЪЗДРАЩАЕТЬ. ТЕБЕ РАДИ РЕКИ РЫБЫ НОСЯТЬ, И ПУСТЫНИ ЗВЕРИ ПИТАЕТЬ" (ТОДРЛ, ХУ, 338; ср. с темой владения человека "ВСЕМИ ЗЕМНЫМИ, ЖИВОТНЫМИ, МОРЕМ ЖЕ И В НЕМ СУЩЕЮ ТВАРЬЮ" в "Притче о человеческой душе и телеси" Кирилла Туровского. – ТОДРЛ, XII, 343).

Тема центрального положения человека в мире природы сходным образом представлена в "Шестодневе" Иоанна Экзарха Болгарского: "Кого дея се есть: небо солнцемъ и звездами украшено? Кого ли ради и земля садом и дубравами и цветомъ утворена и горами увяста? Кого ли дея и море, и рекы, и вся воды рыбами испльнены?" (Шест., Ia–Ic). Однако при построении картины природы в "Слове о расслабленном" Кирилл ориентировался не столько на этот "великолепный гимн миру и его красоте" древнеболгарского автора (ИВЛ II, с.382), сколько на книжную традицию такого рода описаний в целом. Сходные по структуре риторические пассажи не раз встречаются в славяно-русских рукописях, например, в "Успенском сборнике": "Тъ бо дал есть солнце и луну, украшенные

лик звездный основа, въздух протягну, землю напъл'ни, море о'гради, горы и дубравы, хълмы, источники, вапы и реки нестведныя, роды садовныя и ино все" ("Слово о 10 девах" Иоанна Златоуста. - Усп., 1876-187в); "Бысть бо небо на славу Богу, на потребу же нам: да солнце светитъ нам, и луна, и вся звезды... солнце да человеки освещаетъ, облаци на дъждевное служение, земля на плодовное робинство, море же на обилие купцемъ - все тебе человеку служить" ("Слово в великий четверток" Иоанна Златоуста. - Усп., 204а-204б); "Словьмъ сътвори небеса, солнце и луну, звезды яже иждьте, основа великую стену земли, повеле водам теши на службу нашу, дасть же и древа различная: она на сънедь, а другая делу подобна, сътвори же вся четверногая, гады, п'тица, съдела же человека... его же постави господина въсему, покорив ему вся мирьска" ("Мучение Иринии". - Усп., 70г-71а). В сборнике ораторской прозы ГБЛ (ф.304. Сб.Троиц.№ 9. ХУв.) помещена анонимная "похвала" Николаю Мирликийскому, содержащая образность отмеченного типа (так же, как и в предыдущих случаях, связанная интонацией перечисления): "Тебе ради звездами небо украси. Тебе ради солнце постави. Тебе ради небо украси, тебе ради луну и звезды сътвори на просвещение твое. Тебе ради постави времена и месяци, и дни, и часы. Тебе ради море и реки и источники излия. Тебе ради звери и п'тица и вся четверногая сътвори" (л.216-216об). Аналогичные формульные описания имеются также в тексте "Похвалы Захарии" Климента Охридского (КО I, с.184, л.322-322б), в анонимном поучении "О постах" (ПДРЦУЛ IV, с.60-61) и мн.др..

Широкая употребляемость образных структур космологического характера в связи с "антропоцентрической" темой объясняется их бытованием в текстах, постоянно употреблявшихся в практике христовых чтений: "Сътвори человека... да обладает рыбами морьскими и п'тицами небесными, и скоти, и всякою землею, и всеми гады пресмыкающимися по земли... Се дах вам всяку траву семенну сеюща семя, еже есть вр'ху земля всеа, и всяко древо, еже имать в себе плод... вамъ будеть в снєдь, и всем зверем земным и всемъ птицам небесным и всякому гаду пресмыкающемуся, еже имать в себе душу животну, и всяку траву землеу в снєдь" (Быт.1, 26-30.-Тр.Постн.ХУІв., л.116-116об; ср.: Парем.Григ., л.18(22). - Брандт, с.97-98); "Яко узрю небеса - дело перст твоих, луну "

звезды, яже ты основал еси, — что есть человек, яко помниши его... И поставил еси его над дельи руку твою, и вся покорил под ногама его: овца и уноту всю, еще же и скоты польскыя и птица небесныя, и рыбы морьскыя и преходящаа пути морьскыя" (Пс.8,4-9.—ТпоФеод., № 331, л.13; ср.: Изб.1073, л.131; см. также: Быт.2,19-20; Втор.33,13-16; Пс.17; 18; 21; 23; 28; 32; 45; 68; 71; 73; 84; 94; 95; 97; 103; 106; 135; 148). Такого рода стилистические трафареты были освоены византийской литературой, а затем переданы славянским литературам. Множество "космологических" тирад, заключавших в себе "вполне эгоцентрический взгляд" человека на вселенную (Аничков 1914, с.114-115), вошло в состав греко-византийских сочинений в круг чтения Киевской Руси. Так, в переводном "Слове о блудном сыне" Иоанна Златоуста "антропоцентристская" тема оформлена в риторической тираде, состоящей из более двух десятков колонов: "Небо твое, солнце — твое, луна — служительница твоя, звезды — светила твоя, въздух — питатель твой и яже на въздусе — твоя, земля и яже на ней — твоя, море — твое, весь мир — твой" и т.д. (Торж., 299об. — Изл., III, т.59, кол.521; см. также: Изл., III, т.47-48, кол.418-419, 798, 956, 1011; т.49, кол.43, 83-94, 114, 299; т.61, кол.787 и др.).⁹

Идея космоса, устроенного для человека, — одна из составляющих сложного идейно-художественного сплава, созданного Кириллом Туровским в "Слове на антипасху".

Нравственно-учительный аспект семантики "образа автора" в связи с космологическими описаниями. По слову А.Бизе, средневековые панегирики природе и натурфилософские рассуждения обычно дополнялись "применением образов её к нравственным идеям" (Бизе 1890-1891, с.34). Мир природы с точки зрения древнерусского "мужа разумного" заключал в себе высокий назидательный, социально-этический смысл¹⁰. Природа рассматривалась как образец послушания для человека (Бизе 1890-1891, с.32), как пример точного следования заповедям (Изл., III, т.49, кол.112). Законо-послушание стихий — своеобразный нравственный императив (Аверинцев 1977, с.84-108). Космологический "пейзаж" превращался в "притчу и аллегорию о желательности порядка человеческого, общественного" (Аверинцев 1977, с.87). "Творец создал всю тварь "на работу" человеку. Тварь должна служить. Она не сама по себе.

Этим она подчиняется воле Творца. Никогда не выходит она из его воли. Она послушнее человека. Завися всецело от своего Творца, тварь, таким образом, лишь отражение его. Оттого человек должен думать о Творце только, угождать только ему и тогда благо ему будет, и на всякое благо послужит ему тварь" (Аничков 1914, с. 114-115).

Для ораторской прозы традиционным было обращение к читателю-слушателю с увещанием и наставлением, примыкающим к картинам мироздания. "Автор-дидакт" предлагал "пастве" подумывать над тем, что необходимо человеку для достижения нравственного совершенства, предлагал принять для себя в качестве высших духовных ценностей смирение, покаяние и пр.¹¹ Так, в "Слове о 10 девах" Иоанна Златоуста после космологического описания развивается мысль о необходимости покаяния (Усп., л. 187б-187г; см. также: Усп., 203б-204г; Изл., ПГ, т. 49, кол. 299; Изл., ПГ, т. 56, кол. 265-266; Изл., ПГ, т. 61, кол. 32; "Беседа на 1 Кор. 20" Климента Римского. - Аверинцев 1977, с. 85). В древнерусском "Слове о постах" риторическое рассуждение с использованием "космологии" завершается дидактическим выводом: "Солнце, месяц, звезды, езера и реки, источники, вся горы и холмы, ветры и снези, дожди, скоти и звери, и птица, и гады, и всяко древо земное. - И все то Бога боиться и трепещет и не преступает повеления его, но все то в уставе своем стоять... Земля дает плоды своя на след человеком, жита и траву, древа, цветы, плоды всякого овоща земнаго, на потребу нам и на снєдь скотам и зверем, птицам и гадам - всему земному дыханию... Солнце, осияя и грея вся от земля, восходя и заходя, и работая человеком, все творя повеления божья и не преступая заповеди его, Такожде луна и звезды... Такожде и море творить, и озера, и реки, источники, работакше человеком: овех възяше в кораблех ветры... напоякше водами, кормяще рыбами всякими, омывающе нас, - тако нам работают, боящєся Творца своего. - Все стоит в уставе своем... а по собе ничтоже не смеет створити - ни земля, ни море, ни озе-ра, ни реки, ни источники, ни кладези, ни горы, ни пропасти, ни огонь, ни зверь, ни гади, ни рыбы, ни мрази, ни снези, ни ветры... - Ты ж, человек, не боишися и не трепещеши мене, не храниши заповеди моих?" (Солов. сб., ХУІв. - ПДРЦУЛ III, с. 59-61).

Космологическая образность "Слова о расслабленном" Кирилла Туровского входит в состав учительных тирад-обращений к "расслабленному" (греховному человечеству), которому предстоит обрести должное смирение и прочие добродетели – свойства духовного "здоровья". В "Слове на антипасху" Кирилла дидактический аспект семантики "образа автора" проявляется в обобщающей теме духовной "брани" ("воинствования"), необходимо дополняющей картины идиллически-умиротворенной весенней природы (см. ниже).

Апологетико-полемический аспект семантики "образа автора" в космологической образности Кирилла Туровского. В "Слове о расслабленном" Кирилла общедидактическое содержание символики природы выводит на актуальную для Древней Руси тему борьбы с язычеством. Цитированная выше "космологическая" тирада "Слова о расслабленном" (ТОДРЛ, XV, 333) обращена ко впадшему в "пути неблагы кумирслужения" человечеству. Космологические структуры применительно к идее борьбы с язычеством активно использовались не только в полемико-апологетических сочинениях, имевших специальную, акцентированную антиязыческую направленность, но и в произведениях экзегетико-историософского характера, в дидактических, панегирических и т.д. произведениях. ¹²

В древнерусской книжности безусловно осуждалось обоготворение сил природы (Аничков 1914, с. 113). Так, полемический фрагмент "Слова о слепце" Кирилла Туровского, направленный против кумирслужения, опирался на текст: "Бози, иже не сотвориша небесе, ни земля, ти да погыбнуть с работающими им" (Иер. 10, 11. – ТОДРЛ, XV, 339). Порицаемые средневековым писателем объекты языческого поклонения обычно имели космологическую закрепленность: "все боты прозваша: солнце и месяц, землю и воду, звѣри и гады" ("Хождение Богородицы по мукам" – Гудзий 1973, с. 98; ср.: "Слово о рождестве" Изл. – Торж., л. 87об; "Поучение на крещение" – КО II, с. 371, л. 273б–274; "Сл. об испыт. град." Григория Назианзина – Аничков 1914, с. 93–94; см. также: КО I, с. 639, л. 58об; КО II, с. 612, л. 196; Торж., л. 420об и др.).

Логика построения тирад, направленных против "идолопоклонства", "идололатрии" была следующей. В начале помещалось клишированное описание – перечисление "уровней" природного мира, "преподнесенного в дар человеку". Затем следовала тема нарушения "заповеди", "преслушания" и впадения

в поклонение твари, стихиям¹³. После этого речь шла о наказании – о потере человечеством "царственного" достоинства, отчуждения не только от Вседержителя, но и от природы. В итоге – дидактический вывод о необходимости покаяния, требование идеального "обращения". Например, в "Похвале св.Николаю" после демонстрации космологических образов "автор-апологет" сетовал: "Мы же Того оставивше, рекам и источником требы полагаем и жрем яко Богу твари бездушней", после чего развивал тему "казней божиих" ("небу затворенье, бездождие и плodom пагуба") и перечислял "пути спасения" (Сб.Троиц., № 9, л.216об; ср.: "Слово о Троице" Климента Охридского. – КО I, с.639, л.58б; Изл., II, т. 51, кол. II4 и др.).

Исторически на смену политеистическому обожевлению природных стихий пришел христианский монотеизм, подчинивший образы природы задаче прославления "Творца тварем". Говоря об утверждении в древнерусском обществе, в Киевской Руси "нового" мирозерцания, Кирилл Туровский в начале "Слова на антипасху" патетически восклицал: "ОБНОВИСЯ ТВАРЬ: УЖЕ БО НЕ НАРЕКУТСЯ БОГОМ СТИХИЯ, НИ СОЛНЦЕ, НИ ОГЪЬ, НИ ИСТОЧНИЦЫ, НИ ДРЕВЕСА" (ТОДРЛ, XIII, 416).

Тема язычества, преодолеваемого и побеждаемого "новыми" славянскими народами, – одна из основных в символично-космологической картине весны "Слова на антипасху". ("Солнце праведное" прогоняет "зиму кумирслужения"; дикие "отрасли" – языческие страны – "присаждаются" к плодоносному "древу Иосееву"; духовные пастыри пасут новорожденных "агнцев и унцев" – "новые" народы; "язычные рыбы" уловляются "апостольскою мрежею" и др. – ТОДРЛ, XIII, с.416–417). В этом фрагменте древнерусский ритор ставит не только историософские, эпидейктические, но и полемико-апологетические задачи. Кирилл учитывает ту культурно-историческую память, которая сохранялась у его "паствы" от времен языческих. Писатель-проповедник стремится "вытеснить", заместить языческие мифолого-космологические представления сходными образами литературы, связанной с учением новой для Руси религии¹⁴.

Историософский план семантики "образа автора" в связи с описаниями природы. Характерная особенность древнерусской литературы – историзм (в средневековом его понимании). Любой пр-

сатель стремился развивать избранную тему обязательно в контексте истории, представить её на фоне мирового исторического процесса ¹⁵, насыщал текст историческими аналогиями (Кусков 1980б, с.39-43; Кусков 1982, с.8-9). Так, в "Слове на воздвижение" из "Сборника Ягича" анонимный славянский автор представляет читателю краткий конспект истории в её средневеково-христианской трактовке. Исторический экскурс начинается с "панорамы" первозданного универсума: "... Небо пропять и прещьщренние круги звездами украси - света солнце испльни и просвети и повеле ему непочивающе теши - зему основавъ утвърди на водахъ и ни на чесомъ же - земли повеле траву семенну прозобати - повеле рекамъ и быстринамъ плути и въ езера съобратися - песокъ предель положи и огради море - водамъ повеле изнести душе живие и ветромъ веати - повеле облакомъ въсходити - нареклъ и лета, и години, и времена - послед же сътвори человека" (Сб.Ягич., 356-366). Это отправная точка для дальнейшего повествования о "грехопадении" и последующем "спасении" человечества. Тот же сюжетный ход применен и в "Слове на воздвижение" Иоанна Златоуста (Торж., л.23-23об).

Так как в средневековой культуре "порядок космоса" соотносился, корреспондировал с "порядком истории" (Аверинцев 1977, с.84-108), природа мыслилась как соучастствующая в историческом процессе. Природно-космологическая образность в произведениях ораторской прозы постоянно выступала в сопряжении с ключевыми событиями всемирной и всечеловеческой истории. События эти регулярно "воспроизводились" в годовом цикле праздников официального месящеслова, которым посвящено множество "поучений" и "слов".

Эмоционально нейтральных описаний природы древнерусская ораторская проза не содержит. Эти описания эмоционально контрастны, выполнены в двух тональностях, выражают либо радость, торжество, ликование, либо скорбь, потрясение, печаль. В одних доминирует настроение духовного радования, в других - мрачная патетика сокрушения, покаяния, страха ¹⁶. Соответственно можно выделить два типа космологических описаний, используемых риториками для иллюстрации историософских схем. Первый ориентирован на изображение праздничной гармонии (на темы творения мира, духовного "восстановления" космоса Мессией, "нового не-

ба и новой земли"). Описания второго типа – картины потрясенной природы, мировых катастроф (в связи с сюжетами Адамова грехопадения, ветхозаветных "казней божиих", трагической миссии Христа, "дня гнева")¹⁷. Оба варианта представлены практически во всех "словах" Кирилла Туровского.

На взгляд "автора-историсофа", мир, связанный "неразрывным союзом любви в единое общение и одну гармонию" (Василий Великий I9II, с.14,25), существовал лишь в "первое" время, до преступления Адама, приведшего к космической катастрофе. Для "ветхого" человечества природа – сила враждебная (Сахаров 1879, с.215–216. См.: ИЗЛ., III, т.60, кол.700–701). В "Слове на воплощение" Иоанна Златоуста изображено возмущение природы против Адама: "Все захотело отказаться от человека, так как он отказался от творца... Солнце, луна, звезды не хотели всходить для преступника, источники и реки захотели отказаться в потоках, сады – в прелести, луга – в цветах" (ИЗЛ., III, т.59, кол.691. Ср.: апокрифы "Видение Павла", "Книга Еноха", духовные стихи "Плач Адама", "Плач Земли" и др. – ПДРЦУД III, с.54; Сахаров 1879; Фаминцын 1884, с.149).

В ораторской прозе были распространены образы соучастия "твари" в "страстях" мессии. В "Слове о мироносицах" Кирилла Туровского троекратно описаны "страшная в твари чюдеса" во время "страсти вольных Спасовых" (например: "ТВАРЬ СЪБОЛЕЗНУЕТЬ... УЖАСНУСЯ И НЕБО И ЗЕМЛЯ ТРЕПЕЩЕТЬ... СОЛНЦЕ ПОМЪРЧЕ И КАМЕНIE РАСПАДЕСЯ" – ТОДРЛ, XIII, с.420–421; ср.: в "Слове на пасху" Кирилла: "СОЛНЦЕ ПОМРАЧИ И ЛУНУ В КРОВЬ ПРЕЛОЖИ, И ТМА БЫСТЬ ПО ВСЕЙ ЗЕМЛИ... И КАМЕНIE РАСПАДЕСЯ" – ТОДРЛ, XIII, 412; Мф.24,29–30; Лк.21,25–27; Мр.13,24–25; Иса.13,10; 24,23 и др.). Ужас и смятение природы во время распятия Христа передаются в космологических образах многих ораторских произведений (например, в "Слове на вознесение" Иоанна Златоуста: "трепеташе земля, подвижася море, вьлаашася бездны – вся тварь съмятеся; убояшася светила небесная, побеже солнце и месяц, звезды ишчезнуша" – Усп., л.261а–261б; ср.: ИЗЛ., III, т.62, кол.950, 752). Этот мотив многократно отражен и в гимнографии: "Солнце луча съкры и сияние звезды отложиша, земля же многотмъ страхомъ колебася и море побеже, и камене распадется" (Трл. XI–XI вв., л.

470б-48; Трц. XI-XIV вв., л. 83-84 и др.; см. также: Порфирьев 1909, с. 104).

Космологические структуры сопутствуют и апокалиптической теме, являясь значимым компонентом описаний "дня печали". Эсхатологическая образность, обильно представленная в позднебиблейской, новозаветной и апокрифической литературе (Нестерова 1987, с. 30; см.: Иса. I, 7, 16-31; 2, 13-20; 24, 1-14, 18-23; Иез. 32, 7-9; Иоиш. 2, 10, 31; Мф. 24, 29-30; Откр. 6, 12-14 и др.), служила основой для изображения "страшного суда", картин, подобных тем, что даны в "Паренесисе" Ефрема Сирина (см.: Архангельский 1890, с. 57, 66, 96-97). Катастрофическое потрясение космоса обрисовывается в произведениях многих авторов, в том числе и славянских, обращавшихся к эсхатологической тематике. Образы разрушающегося, "мятущегося" пространства представлены в "Слове о десяти девах" Иоанна Златоуста (Усп., л. 192а-192б, 190г-191а), в "Слове на преображение" Анастасия Синаита (Торж., л. 233), в "Слове о троице" Климента Охридского (КО II, с. 643, л. 620б), в "Слове о втором пришествии" Палладия Мниха, "Житии Василия Новога", "Житии Андрея Юродивого" и др. (Сахаров 1879, с. 148-192).

Иной эмоциональный колорит имеют космологические описания в "Слове на антипасху" и "Слове о расслабленном" Кирилла Туровского. В них доминирует не идея апокалиптической катастрофы, наказания, гибели, скорби, сокрушения, а мысль о "весне" творения, о гармонии человека, природы и Творца во всеобъемлющем праздничном торжестве. Такой тип смыслового наполнения космологических структур ораторская проза увязывала с празднично-панегирической семантикой.

И тот, и другой мотив в средневековых произведениях зачастую разрабатывались параллельно, дополняли друг друга. Например: "Солнце и луна померкнут ть и звезды заидут сияние свое... и потрясется небо и земля... - И будет в день он: искажут горы сладость и холми точять млеко... и источник из дому господня изыдеть... Дерзайи зем'ля, радуися и веселися... Дерзайте, скоти польстии, яко процвотоша поле пустынный, яко древо принесе плод свои, виноград и смоковница даша крепость свою" (Тр. Пост., XIV в., л. 41-420б.-Иоиш. I-3; ср.: "Егда же вся тварь пред страшным предстанет судищем... громи боятся, молния трепещет, зем-

ля колеблется, огонь свирепый потечет... - Тогда праведници возрадуются... апостолы въ облаках восхвещаются" и т.д. - Кирилл Туровский. - МСКТ, с.275-276). Это привычное для средневековой книжности соединение тем "страха" и "радости" (ср.: "да възвеселится сердце мое бояться имени твоего" - Пс.85,11. - ТПсАф., № 334, л.5; Евр.12,28-29) Кирилл Туровский в своих "словах" как бы расщепляет, закрепляя "страх" ("скорбь" и "покаяние") за Ветхим заветом, а "радость" ("надежду") - за Новым заветом. Противопоставление "закона" и "благодати" как символов двух исторических эпох восходило к Рим.5,20 и Рим.6,15 (Ф.И.Буслаев отметил, что данная оппозиция была усвоена Кириллом через "Слово о законе и благодати" Илариона Киевского. - Буслаев, 1881, с.81). Противопоставление "пострашающего" "закона" и спасающей "благодати" отразилось в созданных Кириллом Туровским параболических конструкциях, со- и противопоставляющих "Синай" ("Хорив") и "Олеон" ("Фавор", "Голгофу") (см.: "Слово на пасху" - ТОДРЛ, XIII, 413; "Слово о мироносицах" - ТОДРЛ, XIII, 424). Основываясь на композиционной схеме Евр.12,18-23 (ср.: Исх.33,18-23; Мф.17,1-2; Деян.1,12), Кирилл в "Слове на вознесение" стремился показать, что "гора Елеонская" ("благодать") "святеши есть Синайския горы" ("закона"). Писатель говорит о двух принципиально противоположных исторических типах взаимоотношений "промысла" и человечества; "НА СИНАЙСКУЮ БО СЫЩД ВСЯ УСТРАШАШЕ, ЗАНЕ ГОРА ВСЯ ГОРЯШЕ ОГНЬМЪ, МОЛНИЯ ЖЕ И ГРОМИ ПРИСТУПАЮЩАЯ К ГОРЕ УМЬРЩВАХУ" (ТОДРЛ, XV, 341) ¹⁸. Совершенно иное - в характеристике исторически "нового" порядка бытия, осуществляемой в "Слове на вознесение" также посредством образов космологического ряда: "НЕБЕСА ВЕСЕЛЯТЬСЯ, СВОЯ УКРАШАЮЩЕ СВЕТИЛА - ЗЕМЛЯ РАДУЕТСЯ - ВСЯ ТВАРЬ КРАСУЕТСЯ, ОТ ЕЛЕОНЬСКИЯ ГОРЫ ПРОСВЕЩАЕМА..." (ТОДРЛ, XV, 341-342).

Историософская проблематика имеет принципиально важное значение для понимания идейно-художественной структуры "весеннего" описания природы в "Слове на антипасху" Кирилла Туровского. Здесь "новый" строй духовной жизни людей противопоставлен не только "ветхозаветной" религии (как это имеет место в "Слове на пасху", "Слове о мироносицах" и "Слове на вознесение"), но и "беззаконию" языческого "кумирслужения" (Буслаев 1881, с.80-81, прим.1).

В "Слове на антипасху" космологическая образность последовательно интерпретируется с точки зрения "автора-историсофа". Историсофская семантика материализована в приеме экзегезы (комментария, объяснения образов-символов). В отличие от собственно экзегетических произведений ¹⁹, торжественные "слова" Кирилла превращают комментарий, "приточный способ изложения" (Никольский 1892, с. 95; см. также: Никольский 1892, с. 101-102, 224-225; Владимиров 1900, с. 161; Порфирьев 1913, I, с. 402 и др.) в "украшающий троп" (Еремин 1966, с. 139).

Празднично-церемониальный и панегирический аспекты семантики "образа автора". Авторы торжественных "слов", в том числе и Кирилл Туровский, рассматривали образы природы не только в связи с идейно-функциональными установками: натурфилософско-догматически обрисовать мировое целое, показать его как произведение "высочайшего художника", обосновать антропоцентристскую "модель" вселенной; дидактически наставить паству, представить гармонию космических сфер и стихий в качестве примера смиренного исполнения долга, примера послушания для человека; опровергнуть "лжеучения", провести полемику-апологетическое "прение" с "врагами истины"; показать связь "порядка космоса" и "порядка истории", рассмотреть описания природы в контексте историсофских представлений эпохи.

Главная задача торжественного красноречия состояла в создании у читателей-слушателей ощущения коллективного участия во вселенском празднестве, вовлечь их похвалу, "соборное" славословие по поводу празднуемых событий. Создаваемые "автором-описателем "сборного" действия" и "автором-панегиристом" риторические типады опирались уже не на логико-учительные способы разработки текста, но преимущественно на стилистику лирико-драматического характера.

Символика "духовного сбора" в ораторской прозе Кирилла Туровского. В праздничном "действе", изображаемом в торжественном "слове", мыслился "сбор" времен и "сбор" ("срастворение") пространств по космологической горизонтали и вертикали.

Эпидейктические сочинения Кирилла посвящены праздникам "Цветной триоди". Произведения, тематически связанные с этими праздниками, последовательно развивали символический мотив

"весны" как духовного воссоздания, обновления мира, "весны" как утверждения идеального порядка бытия. Риторы усматривали параллель, соответствие между "первым" творением мира и духовным преображением космоса в результате деяний Христа. Считалось, что во время праздничного торжества происходит своеобразное аплицирование "мирозидательной" темы на схемно-образную канву "действия", праздничного церемониала, иллюзорное восстановление "исходного" порядка бытия ("Слово на вел.пятницу" Иоанна Златоуста. - Супр., л.81-81об; "Слово на пасху (6)" Иоанна Златоуста. - III, т.59, кол.739; см. также: Гуревич 1984, с.87-88).

"Весна" - это не только поэтическое обозначение "первого творения", но и образ "будущего века" (то есть символ "альфы" и "омеги" мирового процесса). "Толковый Апостол" утверждал, что подобно тому, как "изначала създани быхом небо и земля, море и звезды", возникнут "небо ново и земля нова, и вся тварь" (Толк. на 2Петр.3,12-13.-Тал., № II, л.153-153об). Стереотипность, формульность подобных описаний дала повод В.А.Сахарову говорить об "общей бедности изображения райских блаженств" в русской средневековой книжности (Сахаров 1879, с.227).

Праздничное красноречие было погружено в сакрально-циклическое время (Бычков 1976, с.160-191; Гуревич 1984, с.103-142), "укоренено" в событиях "священной истории", которые для древнерусского ритора "существовали в своей реальности вечно" (Лотман 1977, с.99), постоянно воспроизводясь в годовом цикле праздников официального месяцеслова (Лихачев 1979, с.271-272). Структура художественного времени ансамблевого храмового искусства (в том числе торжественной ораторской прозы) определялась "воспоминанием" событий Евангелия, их проекцией на время произнесения праздничного "слова". Новозаветная "мистерия" организует, концентрирует вокруг себя всё содержание мировой истории, является основой изображаемого в литургическом "слове" все- и надисторического "сбора" времен, их единства и взаимопроницаемости.

Наречие "днесь", анафорически проходящее через всё космологическое описание "Слова на антипасху" Кирилла Туровского, как бы утрачивая буквальное значение, указывает на особую,

праздничную "все-временность" (ТОДРЛ, XIII, 416-417). Не менее показательно использование наречий "днесь", "ныне" в "Слове в неделю цветную" Кирилла, где они лейтмотивно проходят через текст (13 употреблений), выступая одним из средств моделирования "събора времён".

Самая общая и наиболее простая структура "събора" пространств по вертикали: "небо – земля – преисподняя". Совершая движение по космологической вертикали, Христос осуществляет "обновление" ранее противостоявших "небу" (возрождение "обетовавших в грехе") сфер бытия – "земли" и "преисподней", формирует новое вселенское единство. Цель "сшествия" Мессии – возвести "падшее" человечество из "темницы", из "рова, неимуца воды" ("Слово о женах-мироносицах" Кирилла Туровского. – ТОДРЛ, XIII, 422), – в "горние", на прежде недоступную "всеродьному Адаму" высоту. Идею "спасения" и "возрождения" Кирилл иллюстрирует символикой пространства: "языки" "от ада на небеса вселившиеся" (вариация на тему "сниде – възведе" в "Слове на пасху" – ТОДРЛ, XIII, 412); "идеши бо во ад, да Адама от ада с Евгою падъша преступлениемъ паки възведеша в рай и прочая с нима" ("Слово о женах-мироносицах" – ТОДРЛ, XIII, 423), "на землю пришествию – на небеса человеком възшествию" ("Слово о слепце" – ТОДРЛ, XV, 339), "враг в преисподняя съведе, ты же на небеса възведе" ("Слово на вознесение" – ТОДРЛ, XV, 342) и др.. Стилистическая трафаретность данной образности несомненна. Оригинальность Кирилла проявляется в сюжетно-композиционной разработке темы "нисхождения – возведения" в "Слове на вознесение", где после описания сокрушения и преобразования "адских съкровищ" ²⁰ следует "прение" по поводу вхождения "рабьего зрака" в "горние" ("вышний вратъници възбраняху" войти во "врата небесные" тому, кто "человечьскимъ обложен телесемъ", кто, "рабий нося образ", "въсходить". – ТОДРЛ, XV, 342) ²¹. В своих "словах" Кирилл Туровский последовательно проводит мысль об "обновлении" и космоса, и всего человечества, подчеркивает равноправие "новых" народов, недавних язычников, с другими народами "всеродьного" христианского мира (напр.: "изведе всеродьна Адама съ всеми отечьствии язык" – ТОДРЛ, XV, 340; ср.: ТОДРЛ, XIII, 412; ТОДРЛ, XIII, 423 и др.). Особенно сильно этот мотив звучит в "весеннем"

описании "Слова на антипасху", где риторико-экзегетическая разработка образов позволила писателю отразить идею "обновления" "языков" на всех предметно-тематических уровнях космологической символики.

Взаимосвязь, согласованность изображения преобразовательных подвигов "Сына человеческого" и картин обновленно-праздничной природы – топос средневековой ораторской прозы и гимнографии. Все сферы мироздания охватывает драматизированное изложение "Слова на вознесение" Кирилла Туровского; подробно описанный церемониал "схождения – вознесения" сопровождается образами соучаствующей в "действе" природы: "Небеса веселяться, своя украшаючи светила... земля радуется... и вся тварь красуется" (ТОДРЛ, XV, 341; "радость на небесах... и на земли веселие всей твари, обновльшися от истления" – ТОДРЛ, XV, 343). В "Слове в неделю цветную" после перечисления деяний героя Кирилл также помещает описание природы: "Днесь тварь веселиться, свобождаема от работы вражя... Днесь горы и холми точать сладость, удоля и поля плоды приносят" (ТОДРЛ, XIII, 411). В "Слове на антипасху" космологический фрагмент предварен темой "схождения-брани и восхождения-триумфа" главного персонажа, в результате которого совершается "всему пременение" ("обновися тварь... створи бо ся небомь земля, очищена от бесовских скверн" – ТОДРЛ, XIII, 415). Образ весны – "нового" космоса – в центре композиции данного произведения "русского Златоуста". В топосе "преобразовательная деятельность Христа – связанное с ней обновление мира природы" "Слово в неделю цветную" и "Слово на вознесение" разрабатывают первую часть более подробно. "Слово на антипасху" Кирилла главное внимание уделяет развитию второй части топоса – изображению весеннего обновления космоса.

Многоуровневые символично-космологические описания, выполнявшие роль схемы "събора" всего мира в праздничном действе, оформлялись в ряды синтаксически параллельных фраз: "Поют ангели – славят силы – работает солнце – служит луна – послушает стихия – покоряются источники" ("Слово на сретенье" Кирилла Александрийского. – Торж., л. 139об–140), "радуются холми – осеняются дебри – цветут удолиа – украшают(ся) потоци – кропят реки – чтят моря – оглашают облаци – поют птица" ("Слово на

преображение" Анастасия Синаита. - Торж., л. 227об) и т.п.. Перечисление образов космологического ряда генерализовало в сознании читателя-слушателя идею "все-единства" мира, космической полноты и всеохватности празднества. У Кирилла Туровского этот прием наглядно отразился в картине весны "Слова на антипасху".

В средневековой ораторской прозе и гимнографии набор перечисляемых образов часто дополнялся символикой конкретного праздничного церемониала. Например, в "Слове на рождество" Иоанна Златоуста: "Вся тварь Ему дары приносит: земля - ясли... горы - пещеру, гради - Вифлеем, ветры - послушание, море - повиновение, вироуе - рыбы, реки - Иордана, пустыни - Иоана, птицы - голуба, вльсьви - дары, жены - Марфу, неплодвые - Елисавеф, дети - зеленичие, пастири - хвалу, иереи - Симеона, гонители - Павла... възток - звезду, небеса - агтели" (Торж., л. 86; аналогичный стилистический ход - ИЗл., III, т. 56, кол. 385-387; ИЗл., III, т. 61, кол. 766; ИЗл., III, т. 50, кол. 810; см. также литургический текст на праздник: "Что ти принесем... агтели - пенье, небеса - звезду, вльсьви - дары, пастирие - чюдо, земля - вертеп, пустыни - ясли" и т.д. - Трефол., XIV, л. 72об).

"Материальная" космологическая символика в древнерусских произведениях взаимодействовала, соединялась с символикой духовной иерархии (Вагнер 1976, с. 226), с образами "духовных чинов" - "торжествующего събора и духов праведников" в горнем "граде - храме - горе" (Евр., 12, 22-23). Поэтому не случайно космология "весны" в "Слове на антипасху" Кирилла Туровского завершена тирадой, говорящей о "всех святых чинах": "ПРОРОЦИ И ПАТРИАРСИ - АПОСТОЛИ И СВЯТИТЕЛИ - МУЧЕНИЦИ И ИСПОВЕДНИЦИ - ЦЕСАРИ И КНЯЗИ БЛАГОВЕРНИИ - ДЕВСТВЕНИИ ЛИЦИ И ИНОЧЬСТИИ СЪСТАВИ - ПОСТНИЦИ И ПУСТЫННИЦИ" (ТОДРЛ, XII, 417). В сходной по типу тираде, завершающей "Слово на вознесение" Кирилла, явлен "весь" мир разом, причем не только "святые чины", но и "вся крестьяны", все участники празднества, которому посвящено "слово": "апостолы - пророки - угодники - праведники - мученики - страстотерпы - святители - благоверные князья - церковники - иереи и диаконы - игумены - мнихи" и "вся крестьяны: малыя с великими, нищя с богатыми, рабы с свободными, старьце с унотами и женимыя с девицами, матери с младенци, сироты с вдовицами" (ТОДРЛ, XV, 343).

Такой образ "събора" является одним из "общих мест" эпидейктической стилистики средневековья. Он базируется на символике текстов традиционного содержания (например: "цари земстии и вси людие, князи и вся судьи земская, юноши и девы, старци с юнотами" - Пс.148,11.-ТисФеод.,# 331,л.257об; ср.:Евр.12,22-23; Втес.4,11; 1Кор.12,28; Рим.12,6 и др.), он хорошо знаком ораторской прозе (см.: "Слово о законе и благодати" митрополита Илариона; "Слово на усение" Андрея Критского - Торж.,л.257об-258; "Слово на поклонение честн. и животворящ.кресту" Феодора Студита - Торж.,л.327об; Изл.,ПГ,т.59,кол.564 и мн.др.). Сходные по структуре и содержанию тирады распространены и в гимнографических сочинениях (например: "радовахуся чини аггелъсии, пророк състав, преподобник множество, мученици веселяхуся" и т.д. - Мин.1095,сент.,0181; Мин.1096,окт.,83; Мин.1097,ноя.,344,480 и др.).

Тема духовного "събора" (оппозиция "часть - целое") могла разрабатываться в различных образных вариантах. Кроме космологических картин средневековый книжник имел в распоряжении множество образов антропо-, био-, зооморфной и др. мифопоэтических "моделей мира"²². С помощью любой из них "автор - описатель праздничного "събора" мог инспирировать у "съ-участников" праздничного церемониала патетику духовного соединения, "сърастворения", слияния пространств и времен в "съборное" Целое.

Похвально-эпидейктический план "образа автора" в связи с описаниями природы. "Автор-панегирист" выполнял основную задачу торжественной ораторской прозы - принесение "дара праздничскааго" (ГБ НИ,ХІУв.,л.94-94об), слова похвалы. Он стремился отдать "долг памяти", почтить не-изреченные духовные достоинства героя, показать величие празднуемых событий. Панегирико-эпидейктические произведения показывают мир праздничного "възыграния", веселия и радости: "НЕБЕСА ВЕСЕЛЯТЬСЯ - ЗЕМЛЯ РАДУЕТСЯ - ВСЯ ТВАРЬ КРАСУЕТСЯ" ("Слово на вознесение" Кирилла Туровского - ТОДРЛ,ХУ,341; ср.: "Да возвеселиться небо свъше и возрадуется земля, да подвижится мирское море" - Пс.95,11. - "Слово на рождество Богородицы" Иоанна Дамаскина. - Торж.,л.15об). Духовная динамика пронизывает весь космос, радостное "възыграние" охватывает мир природы ("Валит же горамъ и хльмом,

сиречь малимъ и великимъ языкомъ, играемъ яко агньцемъ съ радостию" (Кс II, с. 247, л. 191; "да радуется земля вся, небо да веселиться, мир да възыграется, реки да въсплещуть рукама, источники и езера, бездны, моря сърадуются" - Мин. XII-XIV вв., янв., л. 32, 34об, 48об; ср.: Торж., л. 428об, 346об-348, 443об-444 и др.; см. также: Пс. 28, 6; II 3, 4; Малах. 4, 2-3; Лк. 6, 23).

Автор-панегирист изображает космос, исполненный торжественного славословия, ликования ("ликъ" - "лицо", "музыкальный инструмент", "пение, пляска, праздник"): "Весь же кругъ землени ликует, великорадостныи же ликъ апостольскии рукама плещет и небо превозносится" ("Слово о Лазаре" Тимофея Иерусалимского. - Торж., л. 341), "веселися о ней небо - ликоствуи тоя ради земле - да въсплещет же и море - вся убо тварь да радуется и да ликоствует, и рукама плещет" (Торж., л. 13об). Топика "хвалословия" "земли и небес" формировалась на основе текстов традиционного содержания: Пс. 8, 2; 18, 1-7; 35, 6-7; 56, 6; 68, 35; 84, 10-13; 95, 11-13; 96, 6; 107, 5-6; Иса. 44, 23; 49, 13; 52, 9; Мф. 6, 10; Лк. 11, 14 и др..

Поэтика "торжествующего събора" предполагала коллективную похвалу ("единный хор", "струны кифары, настроенные согласно" - Изл., III, т. 47-48, кол. 749-750; т. 56, кол. 97-98, 231; т. 63, кол. 571), "у-венчания" похвалой героев праздника: "песньми, яко цветы, святую церковь венчаем и праздник украсим, боготи хвалословение въсдем" ("Слово в неделю цветную" Кирилла Туровского. - ТОДРЛ, т. XIII, с. 411). Каждая из сфер космоса (персонифицированные "лики" природы) и человечество ликуют, поют, славят. Космология "ликов" церемониального "хвалословия" обычно корректировалась образами того сюжета, которому было посвящено "слово". Например, в "Слове на вербницу" Кирилла Александрийского среди участников праздничного "действия" присутствуют "младенци" и "ученици" (Мф. 21, 6): "Вся празднику приобщаются, вся Владыку поют: небеса веселяться, горы радуются, реки восплещете, пророци възопиите... холми воскликнете, младенци воспоите, ученици проповедите, священниче възглаголите... языци соберетеса, небесная и земная и преисподняя, и все достоинство и возраст" (Торж., л. 341-341об; ср. с символикой "славословящих" "младенцев - отроков - старцев", "предъидущих и въследующих"

в "Слове в неделю цветную" Кирилла Туровского - ТОДРЛ, XIII, 410).

Развернутая в "Слове на антипасху" Кириллом образность праздничного ликования природы восходит к стилистике кирилло-мефодиевской книжности: "Хвалите его солнце и луна, хвалите его вся звезды и свет, хвалите его небеса небес... Хвалите господа и от земля, змиеве и вся бездны, и огонь, и град, и снег, и голоть, дух бурен... горы и вси холми, древа плодовита и все кедри, зверье и вси скоти, гади и вся птица пернатая, цари земьстии и вси людие" (Пс. 148, 3-11. - Пс. Феод., № 331, л. 257-257 об.); "Да възвеселятся небеса и радуется земля, да подвижется море и исполнение его, възрадутся поля и вся, иже на них, тогда възрадутся вся древа дубравная" (Пс. 95, 11. - Пс. Аф., Ягич, 463-464); "Радуйтеся, небеса... вострубите, основанья земленаа, възпоините горы веселье и холми, и все древо" (Иса. 44, 23. - ТПр., л. 179 об.); "Въспойте господеву песнь нову... и имя его от конецъ землених, сходящей в море и плавающей по нему острови и живущей в них! Радуйся пустыне... възрадутся живущей на камени, от връхъ горныхъ възопють, дадутъ господеву славу" (Иса. 42, 10. - ТПр., л. 177; ср.: Иса. 49, 13; 55, 12); "Благословите аггели, небеса... благословите воды вся... благословите солнце и месяц, звезды небесны... благословите всекъ дъждъ, роса и вси дуси... благословите огонь, зной, зима, вар... благословите росы и инь, леди и мрази... благословите сланы и снези, ношь и день... благословите свет и тма, мълнии и облаци... благословите земле, горы и хълми, все прозябающия на земли... благословите и источници, море и реки, кити и все движущия ся в водах... благословите вся птици небесны, звери и вси скоти... благословите сынове чловечи... благословите иереи... раби господни Господа!" ("Песнь трех отроков" - Даниил 3, 58-84. - Пс. Аф., Ягич, 740-741).

Церемониал торжества, описываемого в "словах" Кирилла Туровского, насыщен "акустическими" образами: восклицаниями, победными "кликами", "гласами", трубными звуками, шумами грома и т.д.. В "Слове на антипасху" Кирилла семантика "похвалы" заложена в каждой тираде описания весенней природы: небеса "сле-

ву исповедають", пастыри "свируют" и "веселиемъ славятъ", "доброгласная птица" веселятся, "свою каждо поюще песнь", ликуют "святые чины" и пр. (ТОДРЛ, XIII, 416-417).

Согласие и гармония единого, "сборного" славословия в празднестве ("ангелы с людьми составляют хоры" - Изл., III, т. 61, кол. 766) предполагает для участников торжества своего рода состязание, соревнование в "службе похвалы". Так, во вступлении к "Похвале Петру и Павлу" Иоанна Златоуста представлена "реть" неба и земли, их состязание "почтенными гласами" и "достойным благохвалением" (Торж., л. 207об-208). В "Слове на вознесение" Кирилла Туровского тема "творческого соревнования" получила оформление в следующих одна за другой тирадах, каждая из которых содержит "похвалу" из цитат Псалтыри и Пророчеств: Пророчеству слышатся гласи, яже радостно ликъствуютъ... Ангели вся поущають, глаголюще: въскликнете богу вся земля, пойте же имени его! Патриарси начинаютъ песнь... Преподобнии възглашаютъ... Праведници велегласуютъ... Давид же, аки старейшина ликов, ушная песеня гласы, глаголетъ: Всеи язици въсплещете руками, въскликнете богу гласомъ радости... Всех же гласы оконъчиваетъ Павъл... (ТОДРЛ, XV, 342; ср. со структурой антифонного пения, ектыни). Это один из многих возможных примеров приложения лирико-драматизирующей стилистики к символическо-космологическим описаниям, созданным Кириллом Туровским (см. подр.: Никольский 1897, с. 250-252; Калтуяла 1913, с. 216-217; Порфирьев 1913, с. 399).

Эпидейктические "слова" Кирилла Туровского - часть ансамблевого храмового искусства, включавшего в себя и литургическую поэзию, и театрализованное действо. Сочинения Кирилла "по своему способу изложения решительно напоминали церковные песнопения, которые поются и читаются в те же дни в церкви и составляют как бы распространение и разъяснение этих песнопений" (Караулов 1870, с. 137; ср.: Сухомлинов 1858; Миллер 1865, с. 298; Шевырев 1884, с. 127-143; Вадковский 1892, с. 350; Пономарев 1894, с. 114-115 и др.). И гимнография, и литургические "слова" Кирилла вообрали в себя элементы "монументального драматического действия" (ПВЛит., IV-IX, с. 18).

"Образ автора" в средневековом его понимании ("сильно окращен внеличными тонами", "автор = авторитет", "автор = точка зрения" - КЛЭ, IX, с. 29, 31) реализовывался в комплексе конструк-

тивных способов организации текста, на любом уровне поэтики произведения. Основные семантические аспекты "образа автора" (догматико-натурфилософский, дидактический, апологетико-полемический, историсофский, празднично-"сборный", панегирический) были взаимосвязаны с жанровым "модусом" текста и преобладающим в нем типом изложения (рассуждение, описание, лирико-драматические фрагменты), влияли на риторико-синтаксическую структуру тирад, на их сюжетно-композиционную закреплённость, определяли смысловую окраску символическо-аллегорической образности.

Семантика описания весенней природы в "Слове на антипасху" Кирилла Туровского. О созданном Кириллом Туровским символическо-космологическом описании в "Слове на антипасху" писали многие исследователи творчества писателя (Сухомлинов 1858, с. 29-36; Виноградов 1915, с. 106-116; Никольская 1928, с. 433-439; Вайян 1950, с. 34-50; Бегунов 1976, с. 269-277; Прокофьев 1976, с. 231-242; Лихачев 1979, с. 165-166 и др.), авторы учебников по словесности Древней Руси. Предлагаемый анализ рассматривает образы природы "слова" Кирилла в контексте поэтической семантики, присущей ораторской прозе, экзегетике и гимнографии Древней Руси, книжности греко-славянского Средневековья.

В "Слове на антипасху" Кирилла образность космологических картин получила истолкование в теософско-символическом контексте литературы Киевской Руси (Прокофьев 1976, с. 232). На основе образов природы ритор создал оригинальное "произведение в произведении", истолковал образы весеннего мира в "экклесиологическом" смысле – как символические аналоги духовной общины христиан, духовного возрождения человечества. Сходное использование образности "весны" не раз встречается на страницах средневековой ораторской прозы – в параболических конструкциях, основанных на противопоставлении: "материальное – идеальное". Например, в "Слове об Иоанне Предтече" Иоанна Златоуста образы природно-материального мира ("солнце, освещающее своими золотыми лучами луга, испещренные цветами", "земля, украшенная деревьями", "ветерки, обвевающие долины", "неумолчно щебечущие птицы", "пастухи, играющие на многозвучных свирелях и заботливо следящие за стадами", "источники, катящие свои быстрые вол-

нь" и др.) указывают, по мнению автора, на "небесную весну", на "учение премудрости", на духовный "сбор верных" (ИЗл., III, т. 59, кол. 469). Тот же набор образов пасторального характера ("После холодной зимы засияла теплая весна, земля украшена зеленой травой, древесные стебли — цветами, воздух блистает от солнца, птицы мелодично поют, пастухи, играя на свирелях, гонят стада на пастбища, земледелец идет в виноградник, мореплаватели отправляются в путь...") Иоанн Златоуст использует в "зимнем" "Слове на рождество Христово" для указания на "умственную весну", на воссияние "солнца праведного", разгоняющего "холодную и бурную" греховную мглу, утверждающего новый строй бытия (ИЗл., III, т. 61, кол. 763). В риторико-экзегетической разработке Андрея Критского ("Слово на обновление храма св. Георгия" природа становится "неподобным подобием" зримого "умными очима" вселенского празднества: "Небо бо нам днесь церковь, Георгие, претвори, небесе видимого всяко краснеишу, и толико, елико духовнаа от телесных суть честнеиша. Не бо солнце чювственному подлежит, но в незаходимое солнце Христа одеая. Не звезды лестнаа нам предлагаа, ниже луну растущую и мелеишу, но благодать нескудну подающую. Ниже облак дождороднаа, нъ учителя богословца. Не землю жестоку, но душу утешевати могущих. Не моря се почръпают, нъ от божественных очищающих согрешения. Не источники вод, нъ источники исцелений показывает. Не птичия голосования, нъ аггельския гласы богословствует днесь" и т.д.. Как и в "Слове на антипасху" Кирилла Туровского, образность природы в данном произведении трактуется в связи с темой "древняя мимоидоша, се быша вся нова" (2Кор. 5, 17. — Торж., л. 51—51об; см. также: "Почтение в неделю четвертую поста на весну" Феодора Студита — Владимирова 1901, с. 159).

Известную сложность в описании, в классификации смысловых планов символики славяно-русского Средневековья обуславливает многозначность, "информационная универсальность" символического образа²³; аспекты поэтической семантики образа имеют тенденцию к слиянию, "перетеканию" одного в другой. Так, в "Слове на антипасху" Кирилла празднично-панегирическая тема тесно соприкасается с нравственно-дидактической и историософской.

Картина весны в "Слове на антипасху" идиллична. При этом следует учитывать, что образность умиротворенной, "праздничной"

природы в книжной традиции постоянно соотносилась с дидактико-учительной семантикой, коррелировала (со- и противопоставлялась) с символикой "духовной брани", "воинствования", подвижнического борения с "грехом" и "врагами истины" (см., например: "Слово о мире" Иоанна Златоуста - IT, т. 51-52, кол. 425; "Слово на богоявление" Иоанна Златоуста - IT, т. 61, кол. 761). "Мир" и "брань" в символизирующем сознании древнерусского писателя необходимо дополняли друг друга. Праздничное веселие обновленного мира, духовная "весна" мыслятся в "Слове на антипасху" Кирилла Туровского как результат воинской победы над "супостатами", ратоборческого преодоления "кумирслужения". Мотив духовной "брани" на уровне текста "Слова на антипасху" выражен в тираде, рассказывающей о весеннем половодье - потоке для "нечестивых людей" (см. также образ таяния - "расседания" "греховного льда" - ТОДРЛ, XII, 416-417). Идея духовного "воинствования" легко просматривается, обнаруживается в ближайшем подтексте, играющем важную роль в формировании содержания любой тирады "весеннего" фрагмента. В подтексте заложены традиционные для поэтического стиля Древней Руси оппозиции: "солнце праведное" - "огнь покаяния" и "греховная зима"; "у-пасение" стад - пастырское "руководство" и борьба с "волками" "до крове"; "присаждение" ветвей к плодоносному "Древу Иосееву" - труды "оградника" и отсечение "неплодных отраслей" и т.д..

В системе книжной топики "духовная брань" была во многом равнозначна "труду" как "пути-подвигу" к достижению цели. Кирилловы "ратаи", "пастыри" и "рыбари" - образы, вполне привычные для ораторской прозы Средневековья. Их можно встретить во многих сочинениях византийских, древнеболгарских и древнерусских авторов (Адрианова-Перетц 1947, с. 53, 60-74, 97-102). Например, в описании "весны - поста" "Слова о жизни" Иоанна Златоуста читатель видит "ратаев", которые призваны "возделать ниву души, всеять слово благочестия, посадить растения любомудрия и заботливо ухаживать за ними для того, чтобы услышать Павлово: "трудящемуся делателю прежде подобает от плода вкушать!" (2Тим. 2, 6)", видит "мореходцев", которые должны победить и укротить "волны беспорядочных страстей, бурю злых помыслов" (Иезл. II, т. 49, кол. 50-51; ср. символику "пастырей - сеятелей - рыбаков - ви-

ноградарей – строителей – врачей – борцов – воинов" в "Слове на пятидесятницу" Иоанна Златоуста – Мих., л. 177–177об. – ПГ, т. 52, кол. 803–804; "Слово на воздвижение" Иоанна Златоуста – Торж., л. 20–20об. – ПГ, т. 50, кол. 815–817; см. также: Изл., ПГ, т. 48, кол. 872–873 и др.).

Главенствующими в символической картине весеннего мира "Слова на антипасху" являются празднично-панегирический и историко-философско-экзегетический аспекты поэтической семантики.

М. И. Сухомлинов во вступительной статье к изданию "слов" и "поучений" Кирилла Туровского обратил внимание на зависимость описания весны "Слова на антипасху" Кирилла от "Слова в неделю новую и о мученике Маманте" Григория Назианзина (Гомилия 44. – ПГ, т. 36, кол. 617–620. – Сухомлинов 1858, с. 29–33). В последнем по времени сопоставлении эфразиса весны в сочинениях Кирилла Туровского и Григория Назианзина Ю. К. Бегунов вслед за М. И. Сухомлиновым усматривает прямое заимствование "весеннего фрагмента" Кириллом у классика византийской литературы. Свообразие Кирилла текста исследователь видит в следующем: "Стилистические периоды – краткие и лапидарные у Григория, – весьма распространены у Кирилла Туровского за счет нескольких колонов, содержащих толкования и цитаты из Священного писания" (Бегунов 1976, с. 273). К сожалению, в поле зрения ученого не попала содержательная работа В. П. Виноградова "Основной древнерусский пласт в составе "Торжественника" – поучения Кирилла, епископа Туровского" (Виноградов 1915а, с. 97–178; в другом издании статья называется: "О характере проповеднического творчества Кирилла, епископа Туровского" – Виноградов 1915б, с. 313–392), в которой убедительно показано, что источником для написания "Слова на антипасху" явилась экзегетическая редакция "Слова в неделю новую и о мученике Маманте", созданная Никитой Ираклийским и широко бытовавшая в древнерусской рукописной традиции. "Слово" Григория Кирилл читал в тексте толкования на него Никиты Ираклийского" (Виноградов 1915а, с. 114) ²⁴. Это наблюдение представляется существенным для понимания характера и направленности творческой мысли древнерусского ротора.

При сопоставлении текстов выясняется, что из обширного и насыщенного разнообразной символикой "слова" Григория Назиан-

зина Кирилл "избирает" картину весенней природы, "подравнивает" её под библейский космологический ряд, убирая специфически греческие детали ("мореходов", "дельфина", "Омирова коня" и др.). А из комментария Никиты Ираклийского ритор заимствует форму построения риторико-экзегетических периодов (изъяснительный синтаксис тирад). При этом комментарии Кирилла Туровского либо не зависят от экзегетической редакции "Слова в неделю новую и о мученике Маманте" (по большей части близкой к натурфилософским объяснениям, подобным тем, что включались в "Шестодневы"), либо ощутимо развивают символическую образность источника. Никита Ираклийский повторяет образный строй "слова" Григория, не стремясь привнести какое-либо оригинальное содержание. В отличие от него, "русский Златоуст" создает мощный символично-исторический план, дополняет исходную канву прототипа. С этой целью Кирилл широко использует стилистические топосы ("лоци коммунес") средневековой книжности, последовательно интерпретируя их в историческом ключе. Во второй части тирад "весеннего экфразиса" "Слова на антипасху" ощутимо сказало влияние средневековой экзегетической литературы. В толковых произведениях обнаруживаются многочисленные параллели практически к каждому образу комментария, созданного древнерусским писателем. Экзегетика настойчиво проводила историческую идею необходимости приобщения варварских "языков" к мировой христианской цивилизации (смысловой лейтмотив "Слова на антипасху" Кирилла Туровского).

Для иллюстрации этих положений разберем несколько тирад "Слова на антипасху".

"НЫНЕ СОЛНЦЕ КРАСУЯСЯ К ВЬСОТЕ ВЬСХОДИТЬ И РАДУЯСЯ ЗЕМЛЮ ОГРЕВАЕТЬ". — Толкование: "ВЗИДЕ БО НАМ ОТ ГРОБА ПРАВЕДНОЕ СОЛНЦЕ ХРИСТОС И ВСЯ ВЕРУЮЩАЯ ЕМУ СПАСАЕТЬ" (ТОДРЛ, XII, 416). Параллельный текст из "слова" Григория Назианзина: "Ныне солнце высочее и златообразнее" (ГБ НИ, XIV в., л. 146 об.), сопровождается объяснением Никиты Ираклийского: "Ныне солн^це вышнее от смере^ннейших и ужных на северныя полунощным частем к равноденью ближаться" (ГБ НИ, XIV в., л. 147).

Тирада Кирилла Туровского сопоставима с комментариями Псалт^и Псалтыри на образ "солнца праведного": "Восия солнце и

собрашеса. — Солнце праведное... Христос, встав из мертвых, яко солнце, собра расточения в един соуз верных мира" (Толк. на Пс.103,19,22.—ТпсАф., № 46, л.32); "Яко же жених украшен ис чертога исходит, тако и солнце... — Тако и Христос оболчен светом из мрътвых исходит. Яко же солнце всяко место просвещает, тако же и Христос всяко и души верных, теплоту и огонь духовных подаст" (Толк. на Пс.18,6—7. — ТпсАф., № 334, л.32); "И изведе я ис тмы и сени смертныя. — Дондеже восия солнце правдное, сиречь Христос" (Толк. на Пс.106,14.—ТпсАф., № 46, л.94). "С небесе бо всия нам солнце праведное... просвети сядящу в тме — сиречь в неразумии" (Толк. на "Песнь Захарии" — Лк.1,78—79.—ТпсАф., Ягич, 730; см. также толкования на Пс.67,19; 71,5 и др.; ср.: "И всъясет вам, боящимся имени моего, солнце праведно и исцеление крилу его" — Малахия 4,2. — Тпр., л.94).

"ИНЫЯ НОВОРОДАЕМИ АГНЬЦИ И УНЫЦИ БЫСТРО ПУТЬ ПЕРУЩЕ СКАЧЕТЬ..." — Толкование: "АГНЬЦА ГЛАГОЛЮ КРОТКІЯ ОТ ЯЗЫК ЛЮДИ... УЧИТЕЛИ ХРИСТОВА СТАДА О ВСЕХ МОЛЯЩЕСЯ ХРИСТА БОГА СЛАВЯТЬ, ВСЯ ВОЛКИ И АГНЬЦА В ЕДИНО СТАДО СЪБРАВШАГО" (ТОДРЛ, XIII, 416). Параллельный текст "слова" Григория Назианзина: "агнъци играють у зелен нив" (ГБ НИ, XIУв., л.146об). Никита экзегетически никак не раскрывает: "агнъци на зелене траве скачють" (ГБ НИ, XIУ в., л.147). Возможно, тема "единого стада" навеяна Кириллу образом "Маманта-пастыря", пасущего люд "матерограда" из 26-го стиха "слова" Григория (помещен за описанием весны) (ГБ НИ, XIУ, л.148об). И все же основным источник образов комментария Кирилла Туровского иной — евангельская притча о "Добром Пастыре" ("И ины овъця имам, еже не суть от двора сего, и ты ми подобаетъ привести, и глагола моего послушают, будет едино стадо и един пастырь" — Ин.10,14—16.—ТпсАф., XIУ—XV вв., л.290об). Содержащееся в "пастушеской" тираде "Слова на антипасху" уподобление "стран" собираемым пастырем "овцам" относится к стилистическим топосам. Посредством символики "агнцев" средневековая экзегетическая традиция осмысливала идею "съ-пасения" языческих народов, идею "събора" человечества в "единое стадо": "языки яко овца прият" (Толк. на Пс.77,52.—ТпсАф., № 334, л.172; ср.: Пс.99,3; Мф.10,6; 15,24 и др.); "людие твои и овца пажити твоя — веровавше бо языци быша стадо Христово" (Толк. на Пс.78,13. —

ТПсАф., № 334, л. 175об); "языци бо людие его быша стадо Христо-во... - овьца истиннаго стада" (Толк. на Пс. 94, 7.-ТПсАф., № 46, л. 39об; см. также: Толк. на Пс. 23, 3.-ТПсАф., № 334, л. 40об; Толк. на Пс. 76, 21.-ТПсАф., Ягич, 370; Толк. на Пс. 106, 41.-ТФсФед., № 331, л. 195об; Толк. на Иса. 55, 67.-ТПр., л. 193об-194 и др.). Создавая образ "Христово стада", Кирилл говорит не только об "овцах", но и о "волках", о том, что деятельностью Доброго Пастыря собраны "ВСЯ ВОЛКИ И АГНЬЦА В ЕДИНО СТАДО". Данную (историческо-фольклорно-популярную) ассоциацию образов древнерусский писатель мог перенести в свое сочинение из Толковых Пророчеств. Символика: "волки и агнцы напасутся вкупе" (Иса. 65, 25.-ТПр., л. 215; ср.: Иса. 11, 6; Иез. 34, 25, 28), - в комментариях на "пророков" истолковывалась примерно так же, как и у Кирилла Туровского. (Ср.: "Се глаголетъ о совокуплении верных, иже преже быша яко волци и лви и змия, по воплощеньи же Христове совокупишася с овцами стада Христова, и бысть едино стадо и един пастырь" (ТПр., л. 215; ср. с символикой отказа от "зверского" "одержания идольского", от дикости "кумиробешенья" в Толк. на Пс. 8, 7-9.-ТПСНН, л. 35; Толк. на Пс. 103, 20.-ТПсАф., № 46, л. 69 и др.). Сходным в плане использования образности "Иса. 65, 25 - Иса. 11, 6" с разбираемым фрагментом "Слова на антипасху" является "Слово на воздвижение" Пандалея Пресвитера, в котором слова: "и пожирует волк с агньцами" - поняты как "знамение на языках", отказавшихся от "прельсти" (Торж., л. 28-28об; см. также: ПГ, т. 48, кол. 822).

Сопоставительный анализ других тирад также показывает, что, используя экзегетический структурный принцип "образ - комментарий", Никита Ираклийский и Кирилл Туровский двигались в противоположных направлениях: первый упрощал, второй усложнял образы исходного текста.

Сложные образные конструкции, метафорико-синтаксическое "плетение словес" рассматриваемого отрывка "Слова на антипасху" Кирилла имеют соответствия в стилистике гимнографии. Сравним разработку символики "солнца праведного" в "слове" Кирилла ("взиде бо нам от гроба праведное солнце Христос и вся верующая ему спасает") и в литургических текстах: "Днесъ всься душам Христос яко солнце из гроба всьсяв тридневно, мрачную зиму отгна грех наших" (ТрЦ., XI-XII вв., л. 68об); "Из гроба красно

правдное нам вьсья солнце" (ТрЦ., XI-XII вв., л. 56 об); "правдное солнце, всем жизнь вьсьяючи" (ТрЦ., XI-XII вв., л. 56 об), "незаходяи солнце", "правдное солнце мыслное", "словесно солнце незаходимое" (ТрЦ., XI-XII вв., л. 53, 71, 89, 91 об, 93 об, 97, 100 об-101, 128-128 об, 131, 134 об; ТрЦ., XII-XIII вв., л. 203 об-204, 207, 229 об; ТрЦ., XII-XIV вв., л. 69 об и мн. др.). (Об "извитии словес" гимнографического типа в "словах" Кирилла Туровского см. подр.: Антонова 1981, с. 224-227).

Экзегетико-гимнографическое рассмотрение образов пасторального "пейзажа" "Слова на антипасху" как бы расщепляет и дробит их вещественность, высвечивает в каждом из них определенный набор (комплекс) идейно-функциональных схем и представлений. За и над предметно-тематическим планом выстраивается иное, новое единство, возникающее на основе общности абстрактных значений элементов космологической схемы, ансамбля природно-космологических образов. Отмеченная общность значений системна — она зависит от определенных идейно-функциональных "парадигм", семантических топосов. Один из уровней семантики ораторской прозы Древней Руси, сочинений Кирилла Туровского рассмотрен в данной статье. Изучение поэтической семантики, связанной с "образом автора" (в его средневековой — над-личностной, им-персональной трактовке) на материале древнерусской книжности может быть продолжено и в аспекте описания системы традиционных книжных топосов, и в аспекте уяснения динамики, историко-литературной эволюции "образа автора" от эпохи к эпохе.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. "Образ автора" был устойчиво "сцеплен" с жанрово-стилистической структурой текста. Каждому поджанру ораторской прозы было свойственно применение своих логических и художественных приемов, сюжетно-композиционных форм, тех или иных типов риторических тирад (ср.: Бегунов 1970, с. 81).
2. Внимание авторов ораторских сочинений сосредоточено на вне-сюжетных, композиционных моментах реализации идейно-художественного замысла. Ослабленность "нарративного" начала приводило к тому, что текст распадался на ряд риторических тирад. Тира-

да (период) – это более или менее замкнутый в стилистическом отношении фрагмент изложения, который может охватывать несколько предложений (фраз) и представляет собой смысловое и ритмико-синтаксическое единство (Ерамин 1966, с.133,139; Никольский 1903, с.181; Сазонова 1974, с.30–46).

3. "Слова" Кирилла "представляют собой лирически и часто драматически окрашенную похвалу празднику" (Гудзий 1938, с.92). Он любил "надевать библейские эпизоды диалогами священных лиц и картинами то в лирическом стиле, то в стиле иконописи" (Орлов 1945, с.62). "Драматизирующее" начало могло выражаться в форме диалогов и "прений" (Макарий 1857, I, с.100; Голубинский 1880, I, с.662–663; Никольский 1897, с.248–249; Истрин 1920, с.180; Сперанский 1920, с.309 и др.).

4. По вопросу о ритмико-синтаксической организации произведений ораторской прозы см.: Лихачев 1979, с.169–175; Сазонова 1974, с.30–46; Верещагин 1978, с.7–11; Мещерский 1978, с.43–44 и др..

5. Выражался в риторических дефинициях о "первопричине", в "антиномических" конструкциях, в вопросно-ответных, катехитических и т.д. структурах.

6. В таких предисловиях отразился гносеологический парадокс христианского Средневековья: необходимость познания того, что в принципе непознаваемо, необходимость говорить о "не-из-реченном" (см. подр.: Бычков 1977, с.124).

7. Греческое слово "космос" означало "нарядный порядок", "украшение мира" (Аверинцев 1977, с.84, с.262, прим.13; МНМ, II, с.341).

8. Это и топоним архитектуры Древней Руси. См. символику "хвалы" в храмах Покрова на Нерли, Дмитриевском (г.Владимир) (Воронин 1961; Вагнер 1969).

9. Тема "человека – царя природы" была характерна не только для византийской и южно-восточнославянских литератур. Она разрабатывалась также и западноевропейской книжностью. "Все вещи в мире созданы для человека, день и ночь работают на человека и постоянно служат ему" ("Естественная теология" Раймунда Сабунского. Ср.: "Весь этот мир – солнце, месяц и звезды; и четыре стихии – огонь, вода, воздух и земля; птицы в воздухе, рыбы в воде, звери в лесу, черви в земле, золото и драгоценные камни, плоды деревьев, – всё это создано на службу и на пользу челове-

- ку" - вступление к "Швабскому зеркалу". - Эйкен 1907, с.544).
10. "Общее место" средневековой ораторской прозы - противопоставление несовершенной "мирской" жизни - природе. Например: Изл., II, т.48, кол.956; т.49, кол.43; т.56, кол.265-266; т.61, кол.196, 787; т.63, кол.569.
11. К личностному "Все-держителю" "космос может иметь только личное отношение - а именно отношение покорности". Законосообразность мировых процессов понималась как послушание стихий, "как их монашеское смирение, их отказ от своеволия, их аскеза" (Аверинцев 1977, с.84-85).
12. См.: Азбуки 1892-1898; Аничков 1914, с.90-94; Буткевич 1899; Фаминцын 1894; Рыбаков 1964; Трендафилов 1984 и др.. Характерно, что в обширной полемической литературе против "латинян" космологическая образность почти не встречается (см.: Попов 1875, 1879; Павлов 1878; Чельцов 1878).
13. Аверинцев 1977, с.84; Бизе 1890-1891, с.13; Фэ III, с.175-176. Представление об языке как обоготворении "твари" вместо творца, закрепленное в христианской книжности текстом Рим.1, 25 (Аничков 1914, с.18), появилось уже в Исх.20, 4 и в Прем.13, 1-2 (ср.: Втор.4, 16-19, 23, 25, 28; 5, 8; 17, 3; 28, 63; Пс.48, 5; 57, 5; 96, 7; II3, 12-16; II3, 12-16; I34, 15-19; Иса.2, 18; 40, 18-20; 44, 9-20; 46, 5-7 и др.). Серапион Владимирский в 4-м поучении писал: идола не "строить мир, дождь пущать, тепло приводить, земли плодить велять" (Серап.Владимирск., с.11).
14. Христианская символично-мифологическая образность была во многом типологична языческой, поскольку своими "корнями уходила в языческую древность" (Робинсон 1980, с.186, 189-190). Сила славянских фольклорно-мифологических традиций была такова, что её испытывали даже писатели-проповедники, ревниво оберегавшие свои произведения от языческих влияний, - отмечает В.П.Аникин по поводу возможного использования символики "веснянок" в "Слове на антипасху" Кирилла Туровского (Аникин 1970, с.33).
15. "Древнерусскую литературу можно рассматривать как литературу одной темы и одного сюжета. Этот сюжет - мировая история" (Лихачев 1971, с.56; ср.: Блок 1949, 1988, с.6; Робинсон 1976, с.234; Гуревич 1984, с.103-166).

Показательные примеры историсофского мышления Древней Руси – "Речь философа", включенная в "Повесть временных лет" под 6494г., "Слово о законе и благодати" Илариона, митрополита Киевского (Тромов, Козлов 1990, с.44–47, 70–71).

16. Ср.: дидактико-эсхатологический и праздничный настрой произведений Серапиона Владимирского и Кирилла Туровского.

17. Например: потрясение вселенной при распятии Христа ("солнце померкло... небо облеклось во тьму... буря гнева, громы и молнии... земля потряслась, камни расселись, море бурлило, бездны разверзались... реки, источники и заливы подвинулись остановить свое течение" – Изл., III, т.62, кол.747,752), эсхатологические "зарисовки" Серапиона Владимирского ("в последняя лета будет знаменья в солнци и в луне, и в звездах, и труси по местом..." – Серап.Владимирск., с.I, 2. – Мф.24,7; Лк.21,25). См. подробн.: Сахаров 1879, с.215–216.

18. "Ветхозаветная" ("синаяская") часть символического описания природы в "Слове на вознесение" восходит к развитой библейской стилистической традиции (Исх.9, II–I8; 24, I7; 33, I8–20; Втор.4, II; 5, 4–5 и др.), в частности, к Псалтыри, изобилующей грозными, "пострашающими" образами космологического типа (см.: Пс. I7, 8–I6. – Тпсфеод., № 33I, л.26об–27; Пс.76, I8. – Тпсфеод., № 33I, л. I32об–I33; Пс.96, 2–5. – Тпсфеод., № 33I, л. I70об–I7I и др.). Ср.: "Страхом бо его, рече пророк, движется земля, расседается камене, животная трепещоть, горы курятся, светила раболепно служат, облаци и воздушная тварь повеленая творять" ("Притча о человеческой душе и телеси" Кирилла Туровского – ТОДРЛ, XII, 34I).

19. Задача приобщения славянских народов к византийской образованности обусловила широкое распространение в южно-восточно-славянской литературе экзегетических (толковательных) сочинений. К этому разряду книжности относились Шестоднев, Толковая Палая, толковые редакции Псалтыри, Пророчеств, Евангелий, Апостола, Апокалипсиса и др.. "Комментаторские" произведения включались в состав энциклопедических Изборников XI века (Изб. I073 и Изб. I076), Изборника XIII века (Изб. XIIIв.). Библические книги в Киевской Руси "обращались вместе с толкованиями на них"

(Архангельский 1899, с. 191; Мансветов 1876, с. 75-76).

20. Христос разоряет "преисподнии ада" ("разби смертныи град" - "Слово о женах-мироносицах" - ТОДРЛ, XIII, 424). В "словах" Кирилла Туровского тема "выполнения", брани, "бывшей на общего врага" (ТОДРЛ, XV, 340), обычно оформляется в небольших по объему сегментах текста, составленных из стилистических клише. (Например, в "Слове на пасху" Кирилла Туровского - "батальныи зарисовки торжественно-церемониального "попрания" "твердынь ада": "врата адова скрушишася - веревя сломишася до основания", "глава адова скрушена бысть и жало его притупися", "темница она распадеся" и пр. - ТОДРЛ, XIII, 412-413; ср.: ТОДРЛ, XIII, 424 и др.). В средневековой ораторской прозе тема "сокрушения" и "преобразования" нижней части космоса иногда превращалась в развернутый драматизированный рассказ, охватывающий всё "слово" (см. "слова" на "воскресение Лазарево" Евсевия Александрийского, Епифания Кипрского, анонимное "Слово на Лазарево воскресение" древнерусского происхождения - Порфирьев 1890, с. 42 и сл.; Рождественская 1970, 1972).
21. Утверждение С.П. Шевырёва об оригинальности данного фрагмента (Шевырев 1884, с. 143, прим. 37) потребовало корректировки. По сути дала "Слово на вознесение" Кирилла Туровского "содержит поэтическое распространение читаемого в этот день Лк. 24, 36-53" (Буслаев 1881, с. 87). Примеры аналогичной композиции и "драматизации" имелись в средневековой книжности (см., напр., Толк. на Пс. 23, 7-10. - ТПсАф., № 394, л. 41-41об).
22. "Модель мира" в средневековой книжности могла создаваться не только посредством образов космологического ряда (и его модификаций, "детализаций"). Наряду с символикой этого типа широко использовалась антропоморфная образность (Мочульский 1887, с. 74-88; см.: I Кор. II, 8; Евр. 4, 15; Евр. 5, 23; Кол. I, 18), символика "мирового древа" (ШЕЗ, V, с. 39-43; Иванов, Топоров 1965, с. 79, 128-129; Малетинский 1976, с. 206, 213-215 и др.), образы "дома - града - храма - горы" (ММ, I, с. 311) и др.. В каждом из таких образов мира отражены сходные элементы и параметры космического устройства, поэтому разные модели вселенной совмещаются друг с другом, изоморфны и изофункциональны (Топоров 1973, с. 115; Малетинский 1976, с. 213).

23. "Информационная универсальность и тематическая комплексность" многообразных идейно-тематических аспектов – объединяющая черта произведений разных жанров литературы Киевской Руси (Робинсон 1980, с.176). Характерную особенность древнерусской литературы и искусства – синтетичность, взаимопроникновение всех их частей – отразила в себе система литературно-символической образности. (Ср.: Вагнер 1974, с.34–35; Кусков 1981, с.8).
24. Текст "Слова в неделю новую" Григория Назианзина в древнеславянской письменности бытовал и в варианте без комментариев (см.: "Слово в новую неделю" Григория Богослова из "Сборника Михановича" – Мих., л.143б–148а).

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА И ИСТОЧНИКИ

- Аверинцев 1970 – Аверинцев С.С. Теизм // Философская энциклопедия. – М., 1970. – Т.5. – С.189–191.
- Аверинцев 1972 – Аверинцев С.С. К уяснению смысла надписи над конхой центральной апсиды Софии Киевской // Древнерусское искусство: Художественная культура домонгольской Руси. – М., 1972. – С.42–45.
- Аверинцев 1977 – Аверинцев С.С. Поэтика ранневизантийской литературы. – М., 1977. – 320с.
- Аверинцев 1987 – Аверинцев С.С. Мифы // Литературный энциклопедический словарь. – М., 1987. – С.222–225.
- Адрианова-Перетц 1947 – Адрианова-Перетц В.П. Очерки поэтического стиля древней Руси. – М.; Л., 1947. – 184с.
- Азбукин 1892–1898 – Азбукин П. Очерк литературной борьбы представителей христианства с остатками язычества в русском народе: (XI – XIVвв.) // Русский филологический вестник. – 1892–1898. – Т.33–39.
- Аникин 1970 – Аникин В.П. Календарная и свадебная поэзия. – М., 1970. – 122с.
- Аничков 1914 – Аничков Е.В. Язычество и древняя Русь. – СПб., 1914.
- Антонова 1981 – Антонова М.Ф. Кирилл Туровский и Епифаний Премудрый // ТОДРЛ. – Л., 1981. – Т.XXXVI. – С.223–227.
- Архангельский 1888 – Архангельский А.С. Творения отцов церкви в древнерусской письменности: Очерки и исследования. – СПб.,

1888. - 146с.

Архангельский 1889-1890 - Архангельский А.С. Творения отцов церкви в древнерусской письменности: Извлечение из рукописей и опыты историко-литературных изучений: В 4 вып. - Казань, 1889-1890.

Архангельский 1898-1901 - Архангельский А.С. Образование и литература в Московском государстве пол.ХУ-ХУІІвв. - Казань, 1898-1901. - Вып. I-3. - 480с.

Баранкова 1978 - Баранкова Г.С. Об астрономических и географических знаниях // Естественнoнаучные представления Древней Руси. - М., 1978. - С.48-62.

Бегунов 1970 - Бегунов Ю.К. Древнерусская ораторская проза как жанр: (К постановке вопроса) // Пути изучения древнерусской литературы и письменности. - Л., 1970. - С.75-85.

Бегунов 1973 - Бегунов Ю.К. Проблемы изучения торжественного красноречия южных и восточных славян IX-XVІвв.: (К постановке вопроса) // Славянские литературы: VII Международный съезд славистов. Варшава, 1973г. - М., 1973. - С.380-399.

Бегунов 1976 - Бегунов Ю.К. Три описания весны: (Григорий Назианзин, Кирилл Туровский, Лев Аникита Филолог) // Сборник истории кнѣжности Српска академия наука и уметности. Одељење језика и кнѣжности. - Београд, 1976. - С.269-277.

Бизе 1890-1891 - Бизе, Альфред. Историческое развитие чувства природы: Пер. с нем. // Русское богатство. - 1890. - № 5-12. - С.1-208; 1891. - № 1-5. - С.209-391.

Бицилли 1919 - Бицилли П.М. Элементы средневековой культуры. - Одесса, 1919. - 167с.

Блок 1949 (1986) - Блок, Марк. Апология истории, или Ремесло историка. - 2-е изд. - М., 1986. - 256с.

Брюсова 1977 - Брюсова В.Г. Толкование на IX притчу Соломона в Изборнике 1073г. // Изборник Святослава 1073г.: Сб.статей / Отв. ред. Б.А.Рыбаков. - М., 1977. - С.292-306.

Буслаев 1881 - Буслаев Ф.И. Русская хрестоматия. - 3-е изд. - М., 1881. - II, 447с.

Буткевич 1899 - Буткевич Т. Литературная борьба с магометанством, язычеством и раввинизмом в средние века // Вера и разум. - 1899. - № 1. - С.1-22.

- Бычков 1976 - Бычков В.В. Из истории византийской эстетики // Византийский временник. - М., 1976. - Вып. 37. - С. 160-191.
- Бычков 1977 - Бычков В.В. Византийская эстетика: Теоретические проблемы. - М., 1977. - 199с.
- Вагнер 1969 - Вагнер Г.К. Скульптура Древней Руси: XII век. Владимир. Боголюбово. - М., 1969. - 420с.
- Вагнер 1974 - Вагнер Г.К. Проблема жанров в древнерусском искусстве. - М., 1974. - 268с., 32л. илл..
- Вагнер 1976 - Вагнер Г.К. О декосмологизации древнерусской символики // Культурное наследие Древней Руси. - М., 1976. - С. 225-229.
- Вадковский 1892 - Вадковский (Антоний). Из истории христианской проповеди. - СПб., 1892. - 456с.
- Вайян 1950 - *André Vaillant. Cyril de Turov et Gregoiz de Nazianze* // *Revue des études slave*. - Paris, 1950. - T. XXXVI. - P. 34-50.
- Верещагин 1978 - Верещагин Е.М. К изучению семантики лексического фонда древнеславянского языка: Доклад на VIII Международном съезде славистов. - М., 1978. - 66с.
- Веселовский 1880 - Веселовский А.Н. Св. Георгий в легенде, песне и обряде // СОРЯС. - 1880. - Т. 21. - С. 92-160.
- Виноградов 1915а - Виноградов В.П. Основной древнерусский пласт в составе "Торжественника" - поучения Кирилла, епископа Туровского // Виноградов В.П. Уставные чтения. - Сергиев Посад, 1915. - Вып. 3. - С. 97-178.
- Виноградов 1915б - Виноградов В.П. О характере проповеднического творчества Кирилла, епископа Туровского // В память столетия МДА: Сб. статей. - Сергиев Посад, 1915. - С. 313-392.
- Владимиров 1900 - Владимир П.В. Древняя русская литература Киевского периода X-XIII вв. - Киев, 1900. - С. 152-154.
- Воронин 1961 - Воронин Н.Н. Зодчество Северо-Восточной Руси XII-XV веков. - М., 1961. - Т. I. - 584с.
- Гальковский 1913-1916 - Гальковский Н.М. Борьба христианства с остатками язычества в Древней Руси: В 2 т. - М.; Харьков, 1913-1916. - 398с., 308с..
- Голубинский Е.Е. 1880 - Голубинский Е.Е. История русской церкви. - М., 1880. - Т. I. - I-я пол. т. - XXIV, 795с.
- Громов, Козлов 1990 - Громов М.Н., Козлов Н.С. Русская религиозная мысль X-XVII веков. - М., 1990. - 287с.

- Гудзий 1938 - Гудзий Н.К. История древнерусской литературы. - М., 1938. - 452с.
- Гудзий 1973 - Гудзий Н.К. Хрестоматия по древней русской литературе. - М., 1973. - 528с.
- Гуревич 1984 - Гуревич А.Я. Категории средневековой культуры. - 2-е изд. - М., 1984. - 350с.
- Демин 1966 - Демин А.С. Наблюдения над пейзажем в "Житии" протопopa Аввакума // ТОДРЛ, - М.; Л., 1966. - Т.22. - С.402-406.
- Еремин 1966 - Еремин И.П. Ораторское искусство Кирилла Туровского // Еремин И.П. Литература Древней Руси: (Этюды и характеристики). - М.; Л., 1966. - С.144-163.
- Иванов, Топоров 1965 - Иванов В.В., Топоров В.Н. Славянские языковые моделирующие семиотические системы: Древний период. - М., 1965. - 246с.
- Иванов, Топоров 1974 - Иванов В.В., Топоров В.Н. Исследования в области славянских древностей. - М., 1974. - 342с.
- Иванов, Топоров 1982 - Иванов В.В., Топоров В.Н. Славянская мифология // Мифы народов мира. - М., 1982. - Т.2. - С.450-456.
- ЛВЛ - История всемирной литературы: В 9 т. - М., 1984. - Т.2. - 672с.
- ЛДР - История культуры Древней Руси: Домонгольский период. - М.; Л., 1951. - Т.2. - С.66-78.
- Истрин 1922 - Истрин В.М. Очерк по истории древнерусской литературы домосковского периода: (II-III вв.) - Пг., 1922. - X, 248с.
- Караулов 1870 - Караулов Г. Очерки истории русской литературы. - 2-е изд. - Одесса, 1870. - Т.1. - XIX, 627с.
- Келтуяла 1913 - Келтуяла В.Л. Курс истории русской литературы. - СПб., 1913. - Ч.1. - С.698-720.
- Кессиди 1972 - Кессиди Ф.Х. От мифа к логосу. - М., 1972. - 312с.
- Кирпичников 1879 - Кирпичников А.И. Св. Георгий и Егорий Храбры. - СПб., 1879. - 193с.
- ЛДЭ - Краткая литературная энциклопедия: В 9 т. - М., 1962-1978.
- Кусков 1971 - Кусков В.В. Представление о прекрасном в древнерусской литературе // Проблемы теории и истории литературы. - М., 1971. - С.58-66.
- Кусков 1980 - Кусков В.В. Историческая ретроспективная аналогия в произведениях Куликовского цикла // Куликовская битва в литературе и искусстве. - М., 1980. - С.39-43.

- Кусков 1981 - Кусков В.В. Характер средневекового мирозерцания и система жанров древнерусской литературы XI - первой пол. XIII вв. // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. - 1981. - № 1. - С.3-12.
- Кусков 1982 - Кусков В.В. История древнерусской литературы. - 4-е изд. - М., 1982. - 296с.
- Лихачев 1971 - Лихачев Д.С. Своеобразие древнерусской литературы // Лихачева В.Д., Лихачев Д.С. Художественное наследие Древней Руси и современность. - Л., 1971. - С.52-70.
- Лихачев 1973 - Лихачев Д.С. Развитие русской литературы X-XVII вв.: Эпохи и стили. - Л., 1973. - 254с.
- Лихачев 1978 - Лихачев Д.С. "Слово о полку Игореве" и культура его времени. - Л., 1978. - 359с.
- Лихачев 1979 - Лихачев Д.С. Поэтика древнерусской литературы. - 3-е изд. - М., 1979. - 359с.
- Лотман 1977 - Лотман Ю.М. "Звонячи в прадедню славу" // Уч. зап. Тартуского ун-та. - Тарту, 1977. - Вып. 41/4. - С.98-101.
- ЛЭС - Литературный энциклопедический словарь. - М., 1987. - 751с.
- Маиоров 1979 - Маиоров Г.Г. Формирование средневековой философии: Латинская патристика. - М., 1979. - 461с.
- Макарий 1857 - Макарий (Булгаков). История русской церкви. - СПб., 1857. - Т.3. - С.99-149, 307-326.
- Малашкин 1946 - Малашкин Н.А. Эсхатология и мессионизм в последний период Римской империи // Известия АН СССР. Серия истории и философии. - 1946. - № 5. - С.441-460.
- Мансветов 1876 - Мансветов И.Д. Очерки по истории просвещения и духовной литературы Древней Руси // Православное обозрение. - Москва, 1876. - Т. III. - Вып. 9. - С.83-94.
- Мелетинский 1976 - Мелетинский Е.М. Поэтика мифа. - М., 1976.
- Мещерский 1978 - Мещерский Н.А. Источники и состав древнеславяно-русской переводной письменности IX-XV вв. - Л., 1978.
- Миллер 1965 - Миллер О.Ф. История русской словесности. - 2-е изд. - Б/м, 1965. - С.237-300.
- МММ - Мифы народов мира: Энциклопедия: В 2 т. - М., 1980.
- Мочульский 1887 - Мочульский В.Н. Историко-литературный анализ стиха о Голубиной книге. - Варшава, 1887. - 259с.
- Наан 1964 - Наан Г. Космология // ФФ. - М., 1964. - Т.3. - С.72.
- Нестерова 1987 - Нестерова О.Е. Апокалипсис // ЛЭС. - М., 1987. - 30с.

- Никольская 1928 - Никольская А.Б. К вопросу о пейзаже в древнерусской литературе: (Несколько описаний весны) // Сб. статей в честь А.И. Соболевского. - Л., 1928. - С. 433-439.
- Никольский 1892 - Никольский Н.К. О литературных трудах митрополита Климента Смолятича, писателя XII в. - СПб., 1892. - 244 с.
- Никольский 1897 - Никольский Н.К. Лекции по гомилетике. - СПб., 1897. - 559 с.
- Никольский 1903 - Никольский Н.К. Гомилетика: Курс лекций. - СПб., 1903. - 412 с.
- Орлов 1945 - Орлов А.С. Древняя русская литература XI-XVII веков. - М.; Л., 1945. - 341 с.
- Павлов 1878 - Павлов А.С. Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. - СПб., 1878. - 216 с.
- Панченко 1976 - Панченко А.М. Некоторые эстетические постулаты в "Шестодневе" Иоанна Экзарха // Русско-болгарские фольклорные и литературные связи. - Л., 1976. - Т. I. - С. 32-41.
- ПБЭ - Православная богословская энциклопедия: В 12 т. - СПб., 1900-1911.
- ПВЛит., IV-X вв. - Памятники византийской литературы IV-X вв. / Под ред. Л.А. Фрейберг. - М., 1968. - 355 с.
- Пономарев 1894 - Пономарев А.И. Св. Кирилл, епископ Туровский и его поучения // ПДРЦУЛ. - СПб., 1894. - Вып. I. - С. 87-198.
- Попов 1875 - Попов А.Н. Историко-литературный анализ древнерусских полемических сочинений против латинян: XI-XV вв. - М., VII, 418.
- Попов 1879 - Попов А.Н. Обличительные писания. - М., 1879. - 53 с.
- Попов 1903 - Попов Г.И. Русская народно-бытовая медицина. - СПб., 1903. - 412 с.
- Порфирьев 1876 - Порфирьев И.Я. История русской словесности. - 2-е изд. - Казань, 1876. - 689 с.
- Порфирьев 1890 - Порфирьев И.Я. Апокрифические сказания о новозаветных лицах и событиях по рукописям Соловецкой библиотеки. - СПб., 1890. - 471 с.
- Порфирьев 1909 - Порфирьев И.Я. История русской словесности. - Изд. 8-е. - Казань, 1909. - Ч. I. - 724 с.
- Порфирьев 1913 - Порфирьев И.Я. История русской словесности. - Казань, 1913. - Ч. I. - С. 98-101, 400-403.

- Прокофьев 1975 - Прокофьев К.И. С мировоззрением русского средневековья и системе жанров русской литературы XI-XIII вв. // Литература Древней Руси: Сб. трудов ИТН им. В.И. Ленина. - М., 1975. - Вып. I. - С. 5-39.
- Прокофьев 1976 - Прокофьев К.И. К литературной эволюции весеннего пейзажа: (Кирилл Туровский, И.М. Катырев-Ростовский и В.К. Тредиаковский) // Новые черты в русской литературе и искусстве: XVII-нач. XVIII вв. - М., 1976. - С. 321-242.
- Пропп 1946 - Пропп В.Я. Исторические корни волшебной сказки. - Л., 1946. - 340 с.
- Работ 1960 - Работ Б. Бог // ФЭ.-М., 1960. - Т. I. - С. 175-176.
- Робинсон 1976 - Робинсон А.Н. Стиль достоверности // Культурное наследие Древней Руси. - М., 1976. - С. 230-234.
- Робинсон 1980 - Робинсон А.Н. Литература Древней Руси в литературном процессе средневековья: (XI-XIII вв.): Очерки литературно-исторической типологии. - М., 1980. - 336 с.
- Рождественская 1970 - Рождественская М.В. К литературной истории текста "Слова о Лазаревом воскресении" // ТОДРЛ. - Л., 1970. - Т. 25. - С. 47-59.
- Рождественская 1972 - Рождественская М.В. О жанре "Слова о Лазаревом воскресении" // ТОДРЛ. - Л., 1972. - Т. 27. - С. 109-119.
- Рыбаков 1964 - Рыбаков Б.А. Основные проблемы изучения славянского язычества. - М., 1964. - 9 с.
- Рыбаков 1981 - Рыбаков Б.А. Язычество Древней Руси. - М., 1981. - 608 с.
- Рыбаков 1988 - Рыбаков Б.А. Язычество Древней Руси. - М., 1988.
- Сазонова 1974 - Сазонова Л.И. Принцип ритмической организации в произведениях торжественного красноречия старшей поры // ТОДРЛ. - Л., 1974. - Т. 28. - С. 30-46.
- Сахаров 1879 - Сахаров А.А. Эсхатологические сочинения и сказания в древнерусской письменности и их влияние на народные духовные стихи. - Тула, 1879. - 249 с.
- Сперанский 1920 - Сперанский М.Н. История древней русской литературы. - 3-е изд. - М., 1920. - Ч. I. - С. 307-314.
- Срезн. - Срезневский И.И. Материалы для словаря древнерусского языка по письменным источникам: В 3 т. - М., 1959.

- Сухомлинов 1858 - Сухомлинов М.И. О сочинениях Кирилла Туровского // Рукописи графа А.С.Уварова. - СПб., 1858. - Т.2. - Вып.2. - 72, 158с.
- Топоров 1973 - Топоров В.Н. О космологических источниках раннеисторических описаний // Уч. зап. Тартуского ун-та. - Тарту, 1973. - Вып.308. - С.106-150.
- Топоров 1982а - Топоров В.Н. Модель мира // Мифы народов мира: М., 1982. - Т.2. - С.340.
- Топоров 1982б - Топоров В.Н. Пространство // МНМ. - М., 1982. - Т.2. - С.161-166.
- Трендафилов 1984 - Трендафилов Х.П. Полемическое наследие Константина Философа и его традиции в литературе Древней Руси. - М., 1984. - 25с.
- Тренчени-Вальдпфел 1956 - Тренчени-Вальдпфел И. Гомер и Гесиод: Пер. с венгерск. - М., 1956. - 122с.
- Фаминцын 1884 - Фаминцын А.С. Божества древних славян. - СПб., 1884. - Т.1. - 236, 11с.
- ЭЭ - Философская энциклопедия: В 5 т. - М., 1960-1970.
- Чельцов 1879 - Чельцов М. Полемика между греками и латинянами в XI-XII вв. - СПб., 1879. - II, 405с.
- Шарыпкин 1976 - Шарыпкин Д.М. Боян в "Слове о полку Игореве" и поэзия скальдов // ТОДРЛ. - Л., 1976. - Т.35. - С.14-22.
- Шевырев 1884 - Шевырев С.П. Лекции о русской литературе // СОРЯС. - СПб., 1884. - Т.33. - № 5. - 280с.
- Эйкен 1907 - Эйкен, Генрих. История и система средневекового мирозерцания: Пер. с нем. - СПб., 1907. - 732с.
- Эллигер 1975 - Elliger W. *Die Darstellung der Landschaft in der griechischen Dichtung*. - Berlin, New York, 1975. - 493s.
- Якобсон 1969 - Якобсон Р.О. Композиция и космология плача Ярославны // ТОДРЛ. - Л., 1969. - Т.24. - С.32-34.
- Василий Великий 1911 - Василий Великий. Творения. - СПб., 1911. - Т.1. - 648с.
- ГБ ХІв. - "Слова (18) Григория Богослова". - ГИБ, Q.п.1.16. - Рус., 4°, 377л. - ХІв. - Изд. текста: Будилович А.С. XII "слов" Григория Богослова в древнеславянском переводе по рукописи ХІв. - СПб., 1875. - XII, 285с.
- ГБ НИ ХІУв. - "Григория Богослова 16 слов с толкованиями Ники-

- ты Ираклийского, XIV в. - ГБЛ, ф. 304, № 6. - Рус., I^о. - 418 л.
 Златостр. - Златоструй и отрывок Торжественника, XIII в. - ГИИ, ф. 560. - Р. п. I. 46. - Рус., I^о, 198 л.
 Изб. - Изборник: Сборник произведений литературы Древней Руси / Сост. и общ. ред. Л. А. Дмитриева и Д. С. Лихачева. - М., 1989. - 798 с.
 Изб. 1073 г. - "Изборник Святослава", 1073 г. - ГИИ, Син. № 51-д. - Рус., I^о, 266 л. - Изд. текста: Изборник Святослава 1073 года: Факсимильн. изд. - М., 1988. - Кн. I-2. - 266 л., 79 с..
 Изб. 1076 - "Изборник Святослава", 1076 г. - ГИИ, Эрмитаж. 20. - Рус., 4^о, 277 л. - Изд. текста: Изборник 1076 года / Изд. подгот. под ред. С. И. Коткова. - М., 1965. - 109 с..
 Изб. XIII в. - Сборник, содержащий толкования на Священное писание. - ГИИ, Q. п. I. 18 (Толст.). - Рус., 4^о, 196 л..
 Изб., III - Иоанн Златоуст. Творения. - Изд. текста: *Migne J.-P. Patrologiae cursus completus: Series graeca. - Parisiis, 1857-1866. - T. 1-161.*
 Изб., Богосл. - "Богословие" Иоанна Дамаскина в переводе Иоанна Экзарха Болгарского. - ГИИ, Син. № 106. - Рус., I^о, 210 л. - Кон. XII-нач. XIII в. - Изд. текста: Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете. - М., 1877. - Кн. 4 (окт. - дек.). - 69, 422 с..
 Кл. Рим. - *Die apostolische Väter / F. H. Fink. - 2. Aufl. - Tübingen, 1906. - S. 44-45.*
 КО - Климент Охридски. Собрания сочинения: В 3 т. - София, 1970-1977. - Т. I. - 777 с.; Т. 2. - 845 с..
 Мин. 1095, сент.; Мин. 1096, окт.; Мин. 1097, ноя. - ЦГАДА, ф. 381, № 84, 89, 91. - Изд. текста: Ягич И. В. Служебные минеи за сентябрь, октябрь и ноябрь: в церковнославянском переводе по русским рукописям 1095-1097 гг. // Памятники древнерусского языка. - СПб., 1886. - Вып. I. - С. 131-137, 609 с., 6 л. илл..
 Мин., XI-XIII вв., янв. - Минея служебная, январь. - XII-XIII вв. - ЦГАДА, ф. 381, № 100. - Рус., I^о, 119 л..
 Мин., XII-XIV вв., янв. - Минея служебная, январь. - XII-XIV вв. - ЦГАДА, ф. 381, № 100. - Рус., I^о, 137 л..
 Мих. - "Сборник Михановича", XIII в. - Изд. текста: *Homiliarum Editiones monumentorum slavico-rum veteris dialecti / R. Aitzetmüller. - Graz, 1957. - IV, 265 s.*

- МСКТ - Молитвы на всю седмицу св. Кирилла, епископа Туровского / Изд. подгот. В.И. Григорович // Православный собеседник. - Казань, 1857. - Отд. IV. - С. 212-260, 273-351.
- Парем. Григ. - Паремийник Григоровича, к. XII-нач. XIII вв. - ГБЛ, собр. Григоровича, № 2/М 1685. - Болг., м. I^о, 104 л. - Изд. текста: Брандт Р. Ф. Григоровичев Паремийник в сличении с другими паремийниками // ЧОИДР. - М., 1894-1901. - Ч. I-4. - 308 с.
- ПДРЦУЛ - Памятники древнерусской церковно-учительной литературы / Под ред. А. И. Пономарева. - СПб., 1894-1898. - Вып. I - 4. Сб. Троиц., № 9 - Триодный четий сборник. - ГБЛ, ф. 304, № 9. - Рус., м. 4^о, 235 л. - Кон. XIV - нач. XV вв..
- Сб. Ягич. - Сборник Ягича, XIII в. - ГПБ, ф. 560. Q. I. п. № 56. Серап. Владимирск. - Петухов Е. В. Серапион Владимирский, русский проповедник XIII века. - СПб., 1888. - Ч. XVII. - 276 с..
- Тал., № II - Апостол с толкованиями, XIV в. - ГБЛ, ф. 256, № II. - Рус., I^о, 580 л.
- ТБ XIV-XV вв. - Евангелие толковое Феофилакта Болгарского на Евангелие Матфея и Евангелие Иоанна. - ГБЛ, ф. 304, № IIО. - Рус., I^о, 366 л..
- ТОДРЛ XII, XIII, XV - Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы (Пушкинский Дом) АН СССР, т. XII, XIII, XV. - Литературное наследие Кирилла Туровского: Тексты / Изд. подгот. И. П. Еремин. - М.; Л., 1956-1958. - Т. XII. - С. 340-361; Т. XIII. - С. 409-426; Т. XV. - С. 331-348.
- Торж. - Торжественник общий, XV в. - Собр. ИИФ (г. Новосибирск) рукоп. коллекция., № 53/71. - Рус., I^о, 562 л.
- ТПр. - Толковые Пророческие книги (Книги 16 пророк толковны), 1489 г. - ГБЛ, ф. 304, № 90.
- ТПСАф., Ягич - Толковая Псалтырь Болонская, XIII в. - *Psalterium Bononiense / Ed. Vatroslav Jagić. - Vindobonae; Berolini; Petropoli, 1907. - XIX, 968 s.*
- ТПСАф., № 46 - Псалтырь с толкованиями Афанасия Александрийского, нач. XV в. - ГБЛ, ф. 228, № 46 (М. 481). - Рус., 4^о, 273 л.
- ТПСАф., № 334 - Псалтырь с толкованиями Афанасия Александрийского, к. XV в. - ГБЛ, ф. 256, № 334. - Рус., I^о, 271 л..
- ТПСНИ - Псалтырь толковая, сост. Никитой Ираклийским (Пс. I-54) сер. XIV в. - ГБЛ, собр. МДА, Фунд., № 18. - Болг., 157 л.
- ТПСФеод., XIV в. - Псалтырь с толкованиями Феодорита Киррского

- ("Чудовская псалтырь"), XIV. - Изд. текста: Погорелов В.А. Чудовская Псалтырь XI века: Отрывок толкования Феодорита Кирского на Псалтырь в древнеболгарском переводе // Памятники старославянского языка. - СПб., 1910. - Т.3. - Вып.1. - У, 276с, 2л.факс.. См.также: Погорелов В.А. Толкование Феодорита Кирского на Псалтырь в древнеболгарском переводе: Рассмотрение списков и исследование особенностей псалтырного текста. - Варшава, 1910. - 237с.
- ТпФеод., № 331 - Псалтырь с толкованиями Феодорита Кирского, 1564г. - ГБЛ, ф.256, № 331. - Рус., I^o, 334л.
- Трефол., XIVв. - Трефолок, 1538г. - ГНТБ (г.Новосибирск), Тихомировское собр., № 173. - Рус., I^o, 410л.
- ТрПостн., XIVв. - Триодь постная, 1511г. - ГНТБ (г.Новосибирск), Тихомировск. собр., № 301. - Рус., 4^o, 357л.
- ТрПц., XII-XIIIвв. - Триодь постная и цветная, XII-XIIIвв. - ЦГАДА, ф.381, оп.1, № 137. - Рус., I^o, 257л.
- ТрЦ., XI-XIIвв. - Триодь цветная, XI-XIIвв. - ЦГАДА, ф.381, № 138. - Рус., I^o, 173л.
- ТрЦ., XII-XIVвв. - Триодь цветная и Миния праздничная, XII-XIV вв. - ЦГАДА, ф.381, № 139. - Рус., 8^o, 207л.
- Туницкий 1918 - Туницкий Н.Д. Книги XII малых пророк с толкованиями в древнеславянском переводе. - Сергиев Посад, 1918. - Вып.1. - VIII, 76с.
- Усп. - "Успенский сборник", XII-XIIIвв. - ГИМ, Син.1063/4³. - Изд. текста: Успенский сборник XII - XIII вв. / Изд. подгот. О.А.Князевская, В.Г.Демьянов, М.В.Ляпон; под ред. С.И.Коткова. - М., 1971. - 754с., 7л.факс..
- Физиолог - Физиолог / Подгот. текста, перевод и комментарии О.А.Белобровом // Памятники литературы Древней Руси: XIIIв. - С.474-485. См.также: Карнеев А.Д. Материалы и заметки по литературной истории Физиолога. - СПб.: СЛДП, 1890. - Т.XCII. - 463с.
- ФПеч. - Поучения Феодосия Печерского. Изд. текста: Еремкин И.П. Литературное наследие Феодосия Печерского // ТОДРЛ. - М.; Л., 1947. - Т.У. - С.147-184.
- Шест. - "Шестоднев" Иоанна Экзарха Болгарского; 1263г. - Изд. текста: Шестоднев, составленный Иоанном, Эксархом Болгарским / По хартейному списку Моск. Синод. 6-ки 1263г. слово в слово и буква в букву // ЧОДР. - М., 1879. - Кн.3. - XLVI, 536с..

"Космологический топос": мифопоэтические истоки
средневекового "образа мира".

Древнерусская литература (как и культура Средневековья в целом) вообрала в себя своеобразно трансформированные мифопоэтические представления о природе, питалась истоками языческой и библейско-христианской мифологии¹. В основе описаний природы полагались мифолого-космологические представления и схемы².

1. Религия, искусство, литература, политическая идеология и прочие формы общественного сознания Средневековья прочно удерживали "ряд мифологических моделей, своеобразно переосмысленных при включении в новые структуры" (Аверинцев 1987, с.222; МНМ II, с.161-162, 603), устойчиво воспроизводили архаичные представления о природе и мироздании.

О связи мирозерцания Древней Руси с фольклорно-мифологическими традициями славян см.: Робинсон 1980; Рыбаков 1981, 1988.

2. В культурах европейского Средневековья параллельно существовали два типа воззрений на природу, которые можно условно обозначить как аристотелевско-птоломеевский и мифолого-символический (библейско-космографический) (Аверинцев 1982, с.598, 603; Баранкова 1978, с.62; Топоров 1982, с.161-166 и др.). Мифолого-символическая космография была широко представлена в литературных произведениях Древней Руси.

Космологические структуры "небо - земля - подземный мир" (трехуровневые) и "небо - солнце - луна - звезды - горы - земля - деревья - травы - животные - человек - море - реки - преисподняя" (многоуровневые) возникли в глубокой древности в результате попыток человека представить мир как определенным образом организованное и упорядоченное целое, как Космос, пришедший на смену изначальной бесформенности Хаоса (Наан 1964, с.72; Топоров 1982а, с.162; Мелетинский 1976, с.161-171 и др.).

Космологические схемы, занимающие одно из центральных мест в мифологических текстах, постулируют модель мира по вертикали и горизонтали (МНМ II, с.6, 161-164).

Центральный образ предисловия Кирилла Туровского к "Слову о расслабленном": "НЕИЗМЕРЬНА НЕБЕСНАЯ ВЬСОТА, НИ ИСПЫТАНА ПРЕИСПОДНЯЯ ГЛУБИНА, НИЖЕ СВЕДОМО БОЖИЯ СМОТРЕНИЯ ТАИНЫСТВО..." (ТОДРЛ, ХУ, 331), — Ф.И.Буслаев соотносил с зачином былинны "Соловей Будимирович", известной по сборнику "Российских стихотворений" Кириши Данилова: "Высота ли, высота поднебесная, глубота ли, глубота — акиян-море, широко раздолье по всей земли" (Буслаев 1861, кол. 374, 1462). Данное сопоставление книжного и фольклорного текстов вполне оправдано, поскольку в обоих случаях нашло сходное отражение характерное для мирозерцания Древней Руси представление о вселенной как о некоторой трехчастной структуре: "небо — земля — преисподняя". В "словах" и "притчах" Кирилла Туровского эта космологическая схема встречается множество раз (часто в усеченном варианте "небо — земля", "небо — подземный мир"; в предисловии к "Слову о расслабленном" Кирилла опущено среднее звено — "земля")³.

Символика "космологического" вступления к "Слову о расслабленном" находит продолжение в основной части этого произведения — в тираде о служении человеку "солнца — луны — облацев — земли — травы — деревьев — рек — пустынь — зверей" (ТОДРЛ, ХУ, 333). Такая же многоуровневая, сложная космологическая схема положена Кириллом Туровским в основу картины весенней природы "Слова на антипасху" ("небеса — солнце — луна — ветер — деревья — земля — трава — стада — нивы — реки — пчелы — птицы"): "НЬНЕ НЕБЕСА ПРОСВЕТИШАСЯ, ТЕМНЫХ ОБЛАК ЯКО ВРЕТИША СЪВЬЛЕКЪШЕ, И СЕВЕТЬМЬ ВЪЗДУХОМЪ СЛАВУ ГОСПОДНЮ ИСПОВЕДАЮТЬ..."

3. Трехчленная "космологическая вертикаль" отражена во многих мифопоэтических традициях, в том числе и в славянской (МНМ II, с. 10; Иванов, Топоров 1982, с. 450–456; Рыбаков 1981, с. 192–208, 462–463). Тройное деление по вертикали изображений "Збручского идола" — древнеславянская космограмма (ИКДР II, с. 415; Иванов, Топоров 1974, с. 24; Вагнер 1974, с. 70). Архаичная трихотомия вселенной отражена в древнерусских заговорах (Попов 1903, № 23). С трехуровневой "моделью мира" связана образность и композиция ряда сказок (Пропп 1946, с. 193–194, гл. 8). Космологические формулы этого типа встречаются в былинах ("Соловей Будимирович", "Вольга и Микула Селянинович" и др.), в "Слове о полку Игореве" (Шарыпкин 1976, с. 18; Якобсон 1969, с. 33).

НЫНЕ СОЛНЦЕ КРАСУЯСЯ К ВЫСОТЕ ВЪСХОДИТЬ И РАДУЯСЯ ЗЕМЛЮ ОГРЕВАЕТЬ... НЫНЯ ЛУНА С ВЫШНЯГО СЪСТУПИВШИ СТЕПЕНИ БОЛШЕМУ СВЕТИЛУ ЧЕСТЬ ПОДАВАЕТЬ... ВЕТРИ ТИХО ПОВЕВАЮЩЕ ПЛОДЫ ГОБЪЗУЮТЬ... ЗЕМЛИ СЕМЕНА ПИТАЮЩИ ЗЕЛЕНУЮ ТРАВУ РАЖАЕТЬ... АГНЬЦИ И УНЬЦИ БЫСТРО ПУТЬ ПЕРУЩЕ СКАЧУТЬ... ДРЕВА ЛЕТОРАСЛИ ИСПУЩАЮТ... РАТАИ СЛОВА СЛОВЕСНЫЯ УНЬЦА К ДУХОВНОМУ ЯРМУ ПРИВОДЯЩЕ... РЕКИ АПОСТОЛСКИЯ НАВОДНЯЮТСЯ, И ЯЗЫЧНЫЯ РЫБЫ ПЛОД ПУЩАЮТ... МНИЦКАГО ОБРАЗА ТРУДОЛЮБИВАЯ БЧЕЛА... ДОБРОГЛАСНЫЯ ПТИЦА" (ТОДРЛ, XII, 416-417).

В работах исследователей мифологии продемонстрирована типологическая общность подобных космологических структур и формул для ряда фольклорно-мифологических памятников (Топоров 1973, с. 106-150; Иванов, Топоров 1965, с. 99-102, 113; Мелетинский 1976, с. 207; Вагнер 1974, с. 70, 167 и др.). В развернутом виде указанные структуры нашли воплощение, например, в апокрифической "Беседе трех святителей" и в духовных стихах ("Голубиная книга") (Мочульский 1887, с. 61-71).

Космологическая образность "Слова на антипасху" Кирилла Туровского имеет параллели в весеннем обрядовом фольклоре славян. Принявшего на себя атрибуты языческого солнечного божества "Егория - Юрия - Георгия" народная фантазия наделила функцией отмыкания "ключом" неба, земли, птиц и т.д., которое способствует наступлению весны (Веселовский 1880, с. 92-104; Фаминцын 1884, с. 305-312; Кирпичников 1879, с. 145, 153). В "веснянках" эта функция связана с образом "пчелы" (Иванов, Топоров 1965, с. 125-127). О возможном влиянии "веснянок" на символично-космологическую картину весны в "Слове на антипасху" Кирилла говорил М.И. Сухомлинов (Сухомлинов 1858, с. 40; см. также: Владимиров 1901, с. 158; Аникин 1970, с. 33).

Тем не менее, стремясь показать мир как возрожденное весной гармоническое целое, Кирилл Туровский ориентировался прежде всего на книжную традицию. М.И. Сухомлинов обратил внимание на то, что космологический эскиз "Слова на антипасху" во многом зависит от "Слова в неделю новую и о мученике Маманте" Григория Назианзина (III, т. 36, кол. 617-620) (Сухомлинов 1858, с. 29-36). Следует отметить, что аналогичная номенклатура образов имеется и в ряде других ораторских сочинений, бытовавших в Древней Руси, например, во включенном в состав "Торжественника" "Слове на рождество Богородицы" Иоанна Дамаскина (Торж.,

1306-20). Наличествует она и в греко-византийских источниках. Так, в "Беседе на I Кор. 19-20" Климента Римского перед духовным взором читателя разворачивается грандиозное зрелище "небес колеблюмых", "дней и ночей, сменяющих друг друга", "солнца", "луны", "хоровода звезд", "земли, в положенные сроки производящей обильную пищу людям и зверям", "треди ветров", "беспредельных морей и неисследимых бездн", "птиц", "малейших из живых существ" (Кл. Рим., с. 44-45). Обширное описание такого рода можно встретить в "Слове на пасху (VI)" Иоанна Златоуста (ПГ, т. 58, кол. 736-737).

Обращаясь к структуре образов "слова" Григория Назианзинна, древнерусский ритор не мог не видеть в ней одну из "филиаций" традиционной космологической символики средневековья - сходный порядок образов был характерен для широко представленных в книжности Древней Руси произведений из состава Библии (1-я глава "Книги Бытия"; см. также: Втор. 33, 13-16; Иов. 5, 4; 9, 5; II, 5-9; 26, 5-14; 28, 12-28; 36, 26-33; Пс. 8, 4-10; 17, 1-17; 18, 1-7; 23, 1-3; 28, 3-10; 32, 6-9; 64, 6-14; 68, 35; 73, 12-17; 84, 12-13; 94, 4-5; 97, 3-9; 103; 106, 23-40; 135, 5-9; 148; Иса. I, 2, 29-30; 2, 13-20; 8, 22; 14, 7-8; 24, 18-20, 23; 34, 14; 40; 41, 1-5; 42, 5; 44, 23; 45, 6-8, 12-13, 18; 48, 13-14; 49, 13; 51, 6, 16; 54, 9-11; 55, 9-13; Дан. 3, 54-90 и др.).

Описания природы, подобные картинам весны "Слова в неделю новую и о мученике Маманте" Григория Назианзинна или "Слова на антипасху" Кирилла Туровского, возникли в ранневизантийской литературе в результате взаимодействия библейской и античной литературных традиций. Космологическое видение мира было свойственно не только Библии, но и древнегреческим "Теогонии" Гесиода (о сходстве "Теогонии" и "Книги Бытия" см.: Тренчени-Вальдпфель 1956, с. 62) и "Илиаде" Гомера (Кессиди 1972, с. 87), буколической стилистике эллинизма (Эллигер 1975) и сотериологии поздней античности (Малашкин 1946, с. 441-460).

Космологическая символика нашла многократное отражение в произведениях различных жанров книжности греко-славянского Востока, в литературной топике "прелестного места" (Бегунов 1977). Схематизированные описания природы, положенные в основу картин весеннего обновления, бытовали не только в литературах византийско-славянского региона, но также и в словесности западноевропейской (Буслаев 1861, I, с. 87-88; Мочульский 1887, с. 77-78).